



ERSATZTEIL-LISTE

für das

ZÜNDAPP-MOTORRAD

KS 600

und Seitenwagen

NOVEMBER 1950





ERSATZTEIL-LISTE

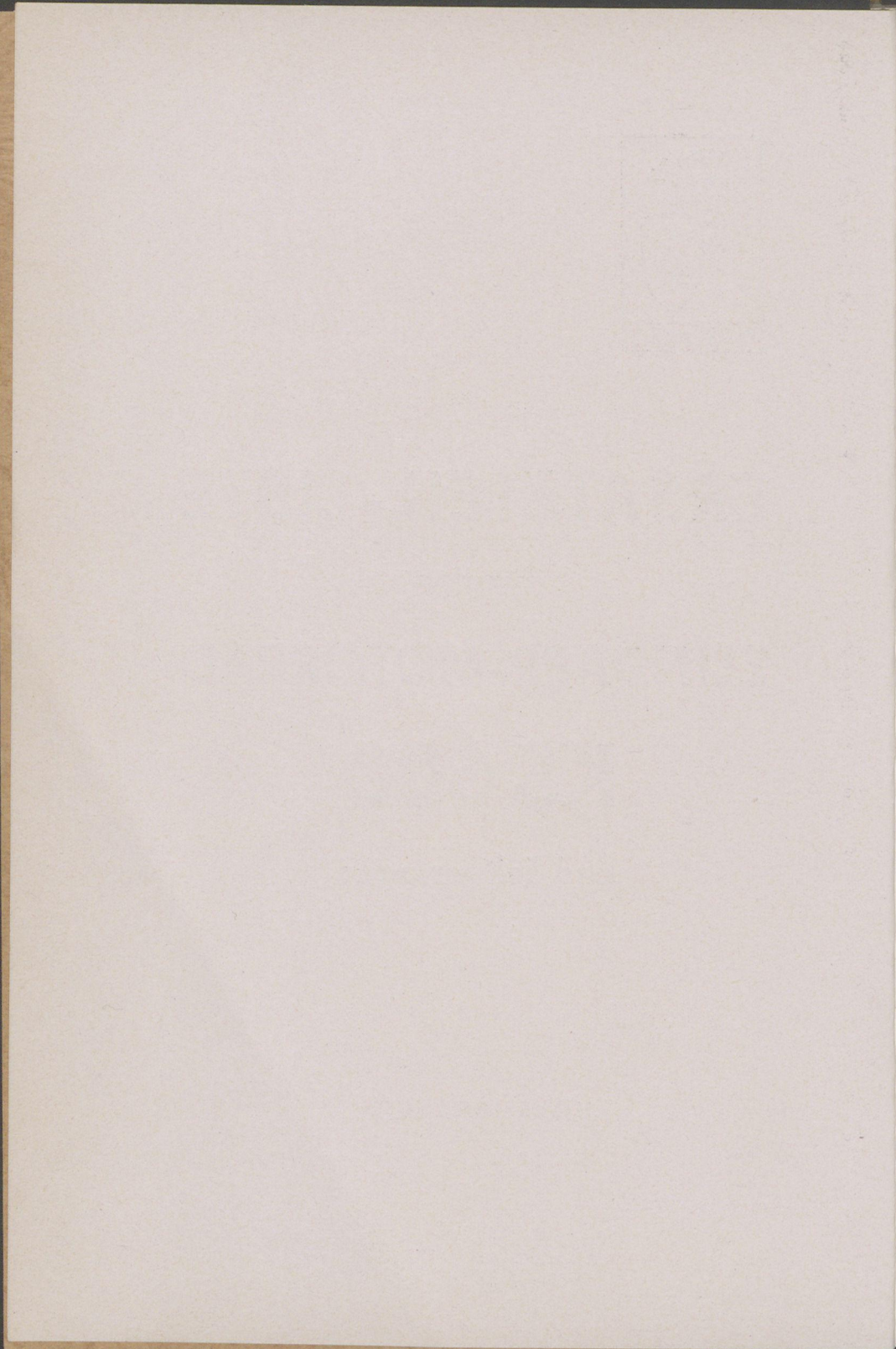
für das

ZÜNDAPP-MOTORRAD

KS 600

und Seitenwagen

NOVEMBER 1950



Inhalt

	Seite	Tafel
Richtlinien für Ersatzteil- und Reparaturaufträge	3	—
Krad		
Gruppe M: a) Motor (Zusammenbau)	7	1
b) Gehäuse und Zylinder: Kurbelgehäuse	8	2
Gehäusedeckel, Motorverkleidung ..	11	3
Ölwanne, Ölfilter	13	4
Zylinder, Zylinderkopf, Ventile	15	5
c) Triebwerk: Kurbelwelle, Pleuelstange, Kolben, Nockenwelle mit Antrieb ..	19	6
e) Ölpumpe	21	7
f) Vergaser	22	8
Luftfilter und Saugleitung	24	9
g) Kupplung, Kupplungsbetätigung	25	10
Gruppe G: a) Wechselgetriebe	27	—
b) Getriebegehäuse	27	11
c) Wellen- und Kettenräder	30	12
d) Gangschaltung		
Fuß- und Handschaltung	32	13
Schaltvorrichtung	34	13
e) Anwerfer	36	14
Gruppe H: a) Hinterachsgetriebe (Zusammenbau) ..	38	15
b) Gehäuse mit Deckel	39	16
Triebwerk	42	17
Gruppe R: a) Rahmen	44	18
b) Fußbremshebel und Fußrasten	46	19
d) Schutzbleche, Vorder- und Hinterrad- ständer, Gepäckträger	48	20
f) Kraftstoffbehälter und -leitungen	52	21
Schwingsattel	54	21
Kraftstoffbehälter und -leitungen ..	56	21a
Sattel	58	21a
h) Auspufftopf und -leitungen	59	22
i) Vordergabel (Zusammenbau)	60	23
Vordergabelaufhängung	61	24
k) Lenker und Handbetätigungen mit Seil- zügen	66	25
Seilzüge	68	26

Gruppe B:	a) Bremsen: Vorderradlagerung mit Brems- träger	70	27
	Vorder- und Hinterradbremse	71	27
	b) Räder	72	27
Gruppe E:	a) Elektrische Ausrüstung	73	28
	Lichtzündmaschine	78	29
Gruppe W:	a) Werkzeug	80	30

Seitenwagen SW 38

Gruppe 1:	Seitenwagen-Fahrgestell: Rahmen	82	31
	Anschlußteile	84	32
	Schutzblech	86	33
	Elektrische Ausrüstung	88	33
	Radfederung	89	34
	Bootaufhängung	90	34
Gruppe 2:	Seitenwagenboot	93	35
Gruppe 3:	Seitenwagenrad	94	36

Richtlinien für Ersatzteil- und Reparaturaufträge

Nur **Original-Zündapp-Ersatzteile** gewähren Sicherheit, erhalten die Garantie und schützen vor Schäden.

Verwenden Sie deshalb keine nachgeahmten Teile anderer Firmen, sondern verlangen Sie vom Zündapp-Händler nur **Original-Zündapp-Ersatzteile**, denn durch den Einbau von nachgeahmten Teilen wird jeder Garantie-Anspruch von selbst hinfällig.

Zur Vermeidung von Irrtümern, Rückfragen und Fehlsendungen müssen bei allen Ersatzteile- und Reparatur-Aufträgen angegeben werden:

1. **Bezeichnung und Nummer des gewünschten Ersatzteiles** nach dieser Liste,
2. **Fahrgestell-Nummer**, die auf dem Typenschild eingeschlagen ist,
3. **Veränderungen des Motorrades** durch Auswechslung von Ersatzteilen oder Aggregaten.

Können diese Angaben nicht gemacht werden, dann ist die Einsendung eines Musters erforderlich, das einen Anhänger mit dem Namen, Wohnort, der Straße und Hausnummer des Absenders tragen muß. Diese Muster werden nur auf ausdrücklichen Wunsch an den Besteller zurückgesandt.

Wir bitten, alle Zuschriften in deutlicher Schrift **getrennt** nach Ersatzteile-Bestellungen, Reparaturen und Reklamationen an die Abteilung **Kundendienst** unter Angabe unseres Zeichens und der Auftrags-Nummer zu richten, weil nur dadurch eine rasche Erledigung möglich ist.

Musterbestellung:

Für Fahrgestell-Nummer 521 215

1 Kurbelwelle	Nr. 1951 z 14
1 Zylinder, links	Nr. 2162 z 24
1 Kolben	Nr. 883 z 16
2 Kolbenringe	Nr. 1262 z 14

Reparaturaufträge werden im allgemeinen in der Reihenfolge des Eingangs der Sendungen ausgeführt.

Wir sind zur Erledigung eines Reparaturauftrages berechtigt, auch wenn nicht ausdrücklich ein Kostenvoranschlag verlangt wird. Auf Wunsch erteilen wir einen unverbindlichen Kostenvoranschlag, womit aber eine gewisse Verzögerung verbunden ist, weil dann erst die Genehmigung zur Ausführung der Arbeiten abgewartet wird.

Werden Reparaturaufträge rechtzeitig zurückgezogen, dann berechnen wir lediglich unsere Auslagen.

Erhalten wir innerhalb 3 Wochen nach Einreichung des Kostenvorschlags keinen Bescheid, dann behalten wir uns die Rücksendung des Reparaturgutes oder die Ausführung des Auftrages auf Kosten des Empfängers vor.

Bei Erteilung von Reparaturaufträgen ist ungefähr die Hälfte der entstehenden Kosten sofort in bar an uns zu überweisen.

Zur Rücksendung der bei der Instandsetzung ausgewechselten, beschädigten Teile können wir uns nicht verpflichten.

Mit jedem Reparaturauftrag ist zweckmäßig ein genaues Verzeichnis der eingesandten Gegenstände — bei Motorrädern die mitfolgenden Zubehör- und Ausrüstungsstücke — einzuschicken. Ersatzansprüche für etwa fehlende Teile werden sonst nicht anerkannt.

Eingesandte Güter werden von uns sachgemäß behandelt und aufbewahrt. Für Schäden durch Feuer, Wasser, Diebstahl, höhere Gewalt und für Schäden, die sich bei sachgemäßer Behandlung nicht vermeiden lassen, haften wir nicht; desgleichen auch nicht für Lack-, Chrom- oder Reifenbeschädigungen infolge Lagerung. Das Einfahren von Reparaturfahrzeugen erfolgt auf Kosten und Gefahr des Auftraggebers.

Die Verpackung wird billigst berechnet und nicht zurückgenommen. Verpackungen des Absenders werden von uns nur auf Wunsch und wenn der Zustand der Verpackung es erlaubt, zur Rücksendung verwendet.

Gewährleistungsansprüche erfordern in jedem Fall die Einsendung der **Kundendienstkarte und der schadhaften Gegenstände.**

Die Preise unserer Ersatzteile verstehen sich ab unserem Werk Nürnberg ausschließlich Verpackung.

Die Lieferung von Ersatzteilen oder die Ausführung von Reparaturaufträgen erfolgt nur gegen Vorauszahlung in bar oder gegen Nachnahme.

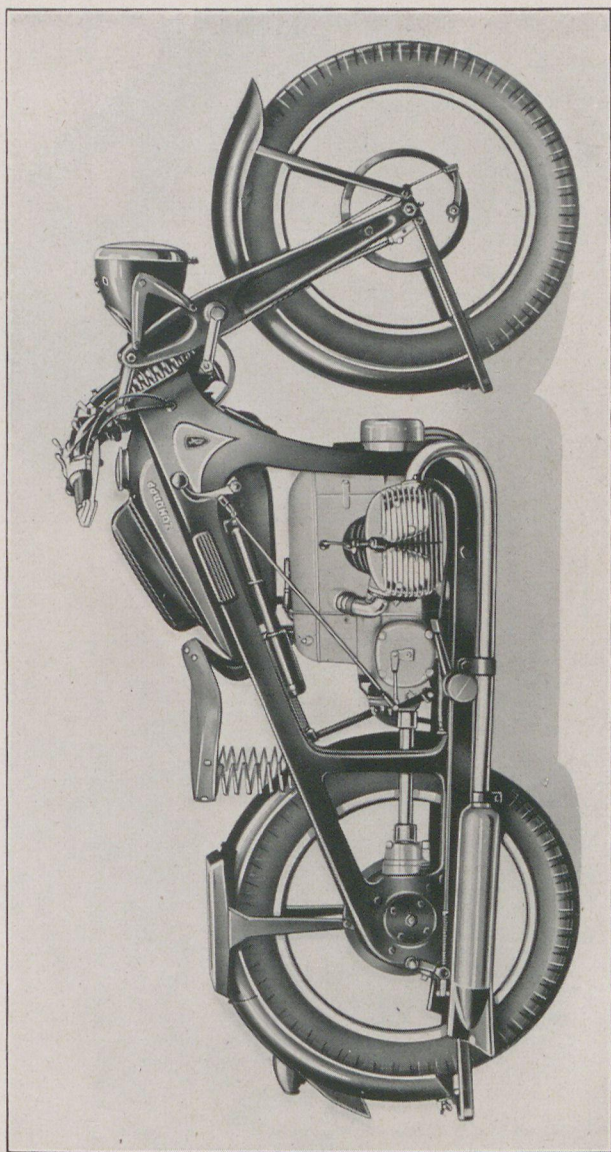
Alle Abbildungen und Angaben in dieser Liste sind unverbindlich. Änderungen bleiben uns ohne vorherige Mitteilung jederzeit vorbehalten.

Im übrigen sind für die Ausführung aller Ersatzteile- und Reparaturaufträge unsere allgemeinen Verkaufs- und Lieferungs-Bedingungen maßgebend.

ZÜNDAPP-WERKE G. M. B. H. NÜRNBERG-MÜNCHEN
WERK NÜRNBERG

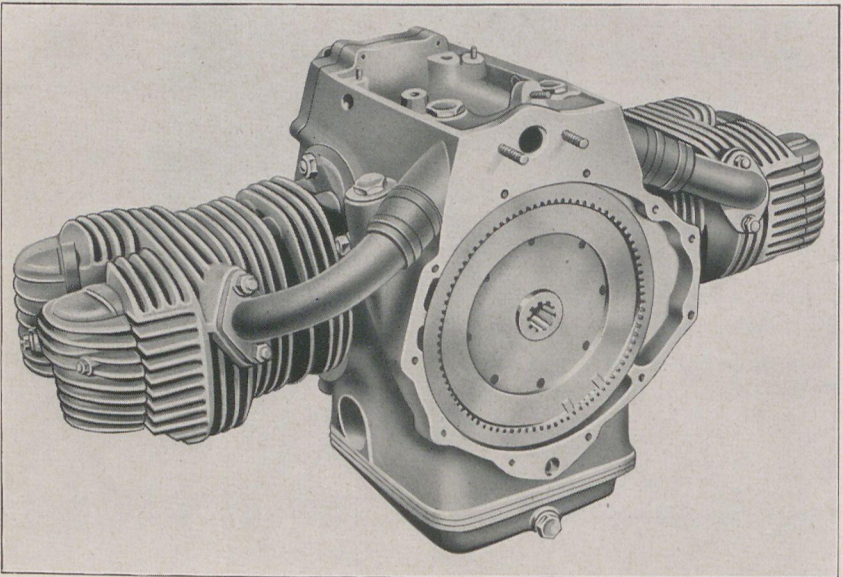
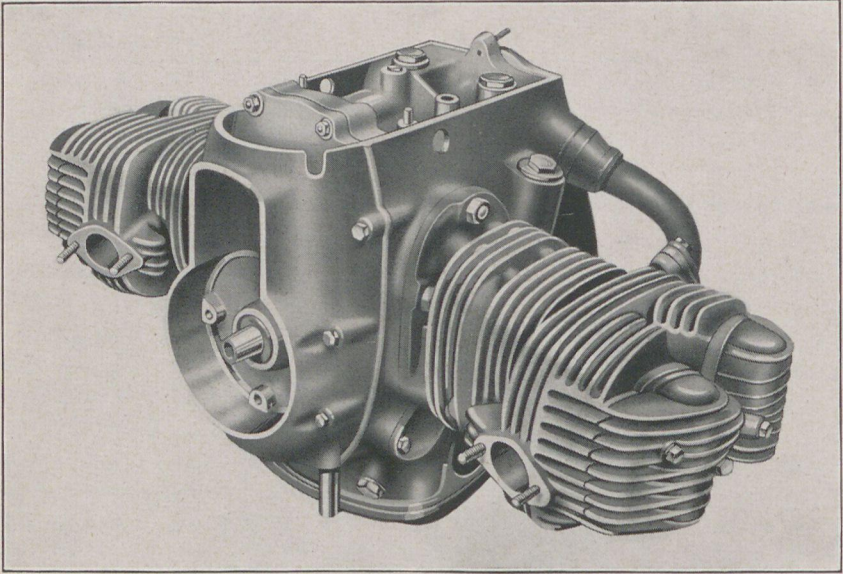
Z Ü N D A P P - M O T O R R A D

Modell 1950



K S 6 0 0

Tafel 1, Gruppe M: a) Motor (Zusammenbau)



Tafel 1, Gruppe M: a) Motor (Zusammenbau)

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	6580 k 30	<p style="text-align: center;">Motor</p> <p>Motor vollständig, ohne Getriebe, Vergaser, elektr. Ausrüstung, jedoch mit Kupplung</p>	1	

Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder, Kurbelgehäuse

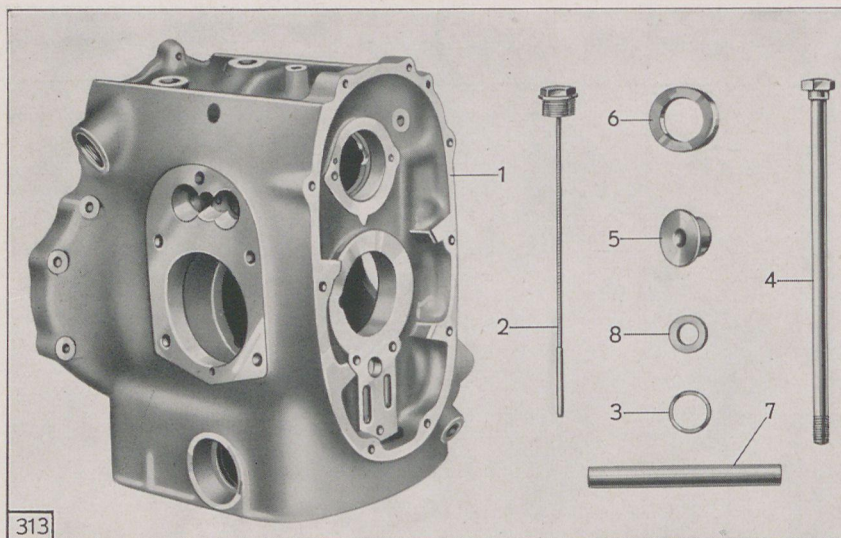


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Kurbelgehäuse		
1	510 k 58	Kurbelgehäuse vollständig	1	
—	—	Außenring mit Rollenkranz RWUL 15 DIN 5412 (zur Nockenwelle, hinten)	1	
—	—	Sg.-Ring 35×1,5 DIN 472 (zum hinteren Nockenwellenlager)	1	
—	—	Außenring mit Rollenkranz RNUL 25 DIN 5412 (zur Nockenwelle, vorn)	1	
—	—	Zylinderlager NL 35 DIN 5412 C 2 na (vorderes Kurbelwellenlager) ..	1	
—	1241 z 85	Abstandring (zum Zylinderlager)	1	
—	1241 z 86	Beilegerring (zum Zylinderlager) ..	1	
2	1550 z 18	Ölmeßstab (für Motoröl)	1	
3	—	Dichtring C 30×36 DIN 7603 Leichtmetall m. Asbestfüllung (z. Ölmeßstab)	1	
—	—	Sechskantschraube M12×1,5×10 DIN 933 (zum Öl- ablaß vom Ölfiltersumpf)	1	

Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder, Kurbelgehäuse

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Dichtring A 12×18 DIN 7603 Fiber (zur Sechskantschraube)	1	
—	—	Linsensenkschraube M 8×20 DIN 88 (zum Ölablaß vom Kupplungsraum)	1	
—	1551 z 149	Verschlussschraube (zur Vorwärmekammer)	2	
—	—	Dichtring A 20×26 DIN 7603 Fiber (zur Verschlussschraube)	2	
—	—	Zylinderstift 5 m 6×18 DIN 7 (im Kurbelgehäuse zur Gehäusedeckelbefestigung)	1	
—	—	Stiftschraube M 6×22 DIN 940 (im Kurbelgehäuse zur Gehäusedeckelbefestigung)	2	
—	—	Scheibe 6,4 DIN 125	2	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
—	—	Stiftschraube M 8×22 DIN 939 (im Kurbelgehäuse zur Lagerdeckelbefestigung)	6	
—	1301 z 056	Sicherungsscheibe	6	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
—	—	Stiftschraube M 6×22 DIN 940 (im Kurbelgehäuse zur Befestigung der oberen Verkleidung)	1	
—	1331 z 168	Abstandrohr	1	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
—	—	Kerbstift 5×28 DIN 1474 (im Kurbelgehäuse zur oberen Verkleidung)	2	
—	—	Stiftschraube M 10×26 DIN 940 (im Kurbelgehäuse zur Befestigung der Zylinder)	6	
—	—	Stiftschraube M 10×55 DIN 940 (im Kurbelgehäuse zur Befestigung der Zylinder)	4	

Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder, Kurbelgehäuse

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934	10	
—	1561 z 69	Stiftschraube (im Kurbelgehäuse zur Befestigung des Vergasers)	2	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 438	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
4	131 z 133	Motoraufhängebolzen	1	
5	1241 z 19	Stützring	2	
6	1236 z 25	Gummi-Stützring	2	
7	1331 z 28	Abstandrohr	1	
8	1241 z 26	Abstandring	1	
—	1001 z 71	Mutter	1	
—	—	Federnde Zahnscheibe B 15 HgN 14509	1	

Tafel 3, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder **Gehäusedeckel
Motorverkleidung**

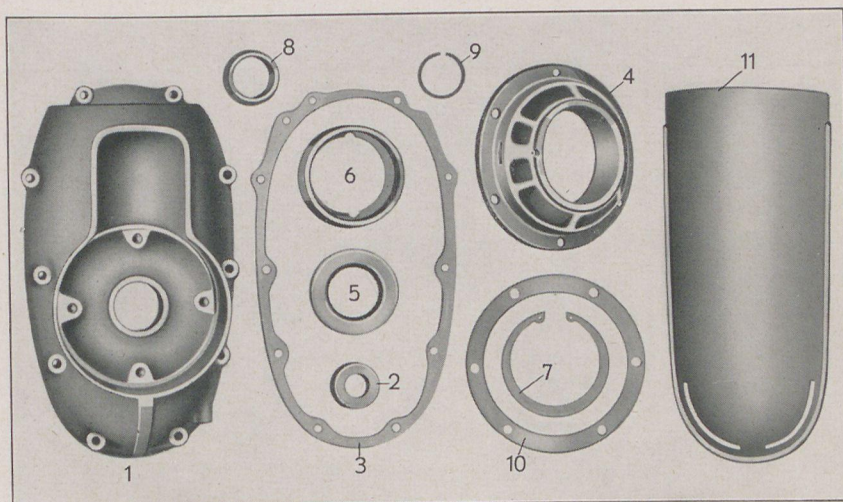


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Gehäusedeckel				
1	263 z 19	Gehäusedeckel	1	
—	—	Zylinderlager NL 25 DIN 5412 (zur Kurbelwelle)	1	
2	6860 z 80	Abdichtring (zur Kurbelwelle)	1	
—	1331 z 148	Entlüfterrohr (z. Gehäusedeckel) ..	1	
3	468 z 68	Dichtung (zwischen Gehäusedeckel und Kurbelgehäuse)	1	
—	—	Sechskantschraube M7×8 DIN 931 (zur Gehäuse- deckelbefestigung)	4	
—	—	Sechskantschraube M7×60 DIN 931 (zur Gehäuse- deckelbefestigung)	4	
—	—	Scheibe 7,4 DIN 433	8	
4	231 z 18	Lagerdeckel (z. hinteren Kurbel- wellenlager)	1	

Tafel 3, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder **Gehäusedeckel**
Motorverkleidung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Rillenlager 6208 AZ DIN 625 (zur Kurbelwelle)	1	
5	6860 z 68	Wellendichtung 50×72×12 (zur Kurbelwelle)	1	
—	6860 z 86	Wellendichtung 50×72×10 (zur Kurbelwelle)	1	ab Fahrgest.- Nr. 521 001
6	1231 z 63	Lagerring (zur Wellendichtung) ..	1	
7	—	Sg.-Ring 80×2,5 DIN 472 (zum Rillennlager)	1	
8	1251 z 33	Sicherungsring, zweiteilig	} nach Bed.	
—	1251 z 34	Sicherungsring, zweiteilig		
—	1251 z 35	Sicherungsring, zweiteilig		
9	1251 z 13	Sprengring (zum Sicherungsring)	1	
10	468 z 65	Dichtung (zwischen Lagerdeckel und Kurbelgehäuse)	1	
Motorverkleidung				
11	653 z 32	Obere Verkleidung (Befestigung s. Kurbelgehäuse)	1	
Vergaserverkleidung				
—	650 k 28	Rechte Vergaserverkleidung mit Tupfer	1	} ab Fahrgest.- Nr. 521 001
—	131 z 059	Tupfer	1	
—	321 z 054	Feder	1	
—	1011 z 018	Tupferplatte	1	
—	653 z 33	Linke Vergaserverkleidung	1	
—	1541 z 43	Rändelschraube (zur Befestigung Verkleidungen an Getriebe- gehäuse)	1	
—	1541 z 46	Rändelschraube (zur Befestigung Verkleidungen an Getriebe- gehäuse)	1	

Tafel 4, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder **Ölwanne**
Ölfilter

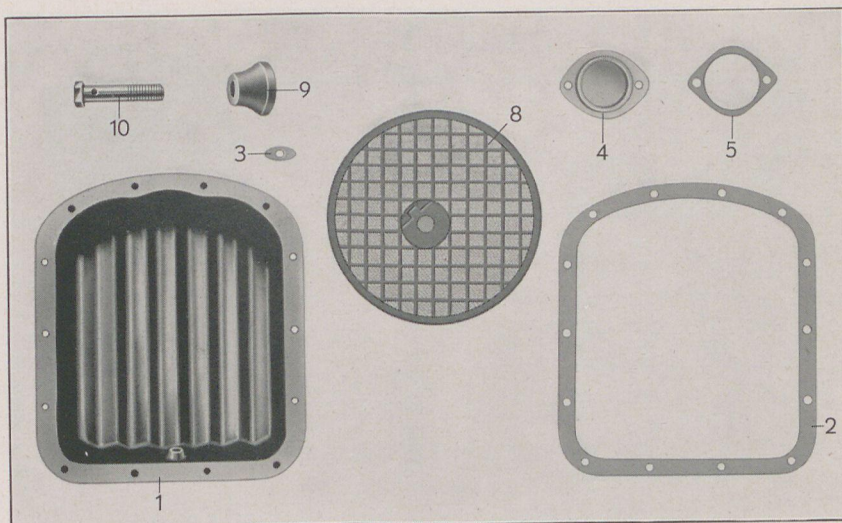
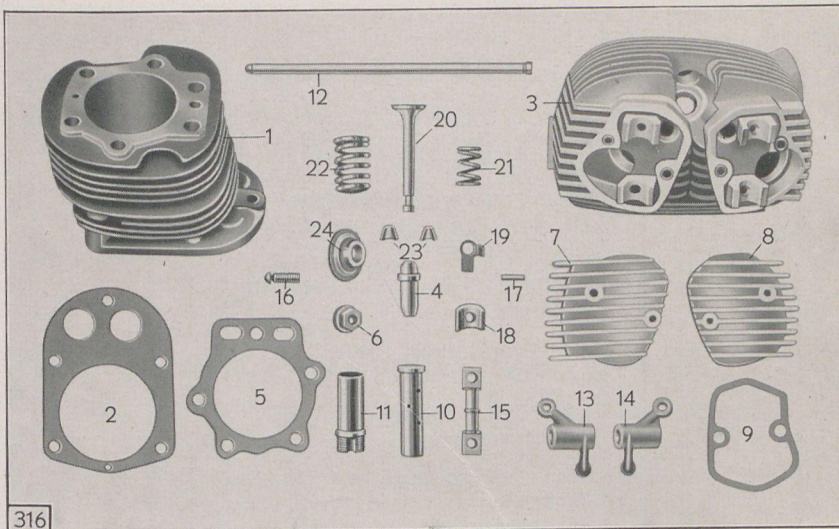


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Ölwanne				
1	1901 z 7	Ölwanne	1	
2	468 z 55	Dichtung (zur Ölwanne)	1	
—	—	Sechskantschraube M 12×1,5×10 DIN 960 (zum Öl- ablaß)	1	
—	—	Dichtring A 12×18 DIN 7603 Fiber (zur Ölablaßschraube)	1	
—	—	Vierkantschraube mit Bund M 6×20 DIN 478 (z. Befestigung Ölwanne an Kurbelgehäuse) ..	14	
—	—	Sechskantschraube M 6×20 DIN 931	14	ab Fahrgest.- Nr. 521 001
3	1301 z 179	Beilegscheibe	14	
—	—	Sicherungsscheibe B 6,4 HgN 14509	14	
4	233 z 39	Verschlußdeckel	1	
—	1141 z 368	Flanschplatte	1	ab Fahrgest.- Nr. 521 001
5	468 z 69	Dichtung (zum Verschlußdeckel bzw. Flanschplatte)	1	
—	—	Sechskantschraube M 6×18 DIN 931 (z. Befestigung Verschlußdeckel an Kurbelgeh.)	2	
—	—	Sicherungsscheibe B 6,4 HgN 14509	2	

Tafel 4, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder **Ölwanne**
Ölfilter

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Ölfilter				
8	6410 z 82	Ölfilter	1	
9	177 z 2	Zwischenbuchse	1	
10	1551 z 147	Hohlschraube	1	

Tafel 5, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder Zylinder und Zylinderkopf
Ventile und Steuerung



316

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Zylinder				
1	2162 z 24	Linker Zylinder	1	
—	2162 z 25	Rechter Zylinder	1	
2	468 z 64	Zylinderflanschdichtung	2	
—	—	Stiftschraube M 10×25 DIN 939 (im Zylinder zur Zylinderkopfbefestigung)	2	
6	1001 z 31	Bundmutter	2	
Zylinderkopf				
—	270 k 26	Linker Zylinderkopf vollständig (mit Ventilen, Kipphebel und Zylinderkopphauben)	1	
—	270 k 60	Linker Zylinderkopf vollständig (mit Ventilen, Kipphebel und Zylinderkopphauben)	1	ab Fahrgest.- Nr. 521 001

Tafel 5, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder Zylinder und Zylinderkopf
Ventile mit Steuerung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	270 k 27	Rechter Zylinderkopf vollständig (mit Ventilen, Kipphebel und Zylinderkopfhauben)	1	
—	270 k 61	Rechter Zylinderkopf vollständig (mit Ventilen, Kipphebel und Zylinderkopfhauben)	1	ab Fahrgest.-Nr. 521 001
3	270 k 18	Linker Zylinderkopf mit Ventilführungsbuchsen	1	
—	270 z 13	Linker Zylinderkopf mit Ventilführungsbuchsen	1	ab Fahrgest.-Nr. 521 001
—	270 k 19	Rechter Zylinderkopf mit Ventilführungsbuchsen	1	
—	270 z 14	Rechter Zylinderkopf mit Ventilführungsbuchsen	1	ab Fahrgest.-Nr. 521 001
4	192 z 7	Ventilführungsbuchse (Einlaß) 15,5 ϕ	2	
—	191 z 4	Ventilführungsbuchse (Auslaß) 15,0 ϕ	2	
—	1232 z 1	Ventilsitzring	4	
5	469 z 19	Zylinderkopf-Dichtung	2	
—	—	Stiftschraube M 10×60 DIN 940 (im Zylinderkopf zur Befestigung am Zylinder)	8	
—	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8	
—	1561 z 36	Stiftschraube (im Zylinderkopf zur Befestigung der Kipphebel)	8	
19	1291 z 13	Sicherungsscheibe	8	
—	1001 z 47	Sechskantmutter	8	
—	—	Stiftschraube M 8×20 DIN 940 (im Zylinderkopf zur Befestigung der Ansaugkrümmer)	4	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 433	4	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
—	—	Stiftschraube M 8×22 DIN 940 (im Zylinderkopf zur Befestigung der Auspuffkrümmer)	4	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 433	4	

Tafel 5, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder Zylinder und Zylinderkopf
Ventile mit Steuerung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
—	—	Stiftschraube M 6×50 DIN 940 (im Zylinderkopf zur Befestigung der Kopfhauben)	8	Für Kopf- hauben in Leichtmetall- ausführung
—	—	Stiftschraube M 6×42 DIN 940 (im Zylinderkopf zur Befestigung der Kopfhauben)	8	Für Kopf- hauben in Blech- ausführung
—	—	Scheibe 6,4 DIN 125	8	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	8	
7	653 z 7	Kopfhaube, links vorn	1	Leichtmetall- ausführung
8	653 z 20	Kopfhaube, links hinten	1	
—	653 z 8	Kopfhaube, rechts vorn	1	
—	653 z 21	Kopfhaube, rechts hinten	1	
9	468 z 13	Hauben-Dichtung	4	
—	1331 z 33	Abstandrohr	8	
—	650 z 73	Kopfhaube, rechts vorn, links hinten	2	Blech- ausführung
—	650 z 74	Kopfhaube, links vorn, rechts hinten	2	
—	468 z 13	Hauben-Dichtung	4	
Ventile und Steuerung				
10	1710 z 4	Ventilstößel vollständig	4	
11	192 z 2	Stößelführungsbuchse	4	
12	1330 k 29	Stoßstange vollständig	4	
—	1551 z 053	Sechskantschraube (zur Befesti- gung Stößelführungsbuchse an Kurbelgehäuse)	2	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 134	2	
13	710 z 2	Kipphebel, linker	2	
14	710 z 3	Kipphebel, rechter	2	
15	121 z 48	Kipphebelachse	4	
16	1551 z 61	Kipphebelschraube	4	
—	—	Sechskantmutter M 8×1 DIN 936 ..	4	

Tafel 5, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder Ventile mit Steuerung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
17	1871 z 11	Lagernadel	136	
18	1424 z 1	Lagerschale	8	
20	1831 z 9	Ventil	4	
21	321 z 93	Ventilfeder, innere	4	
22	321 z 94	Ventilfeder, äußere	4	
23	1231 z 43	Halsringhälfte	8	
24	1781 z 11	Federteller	4	

Tafel 6, Gruppe M: c) Triebwerk **Kurbelwelle Pleuelstangen und Kolben**

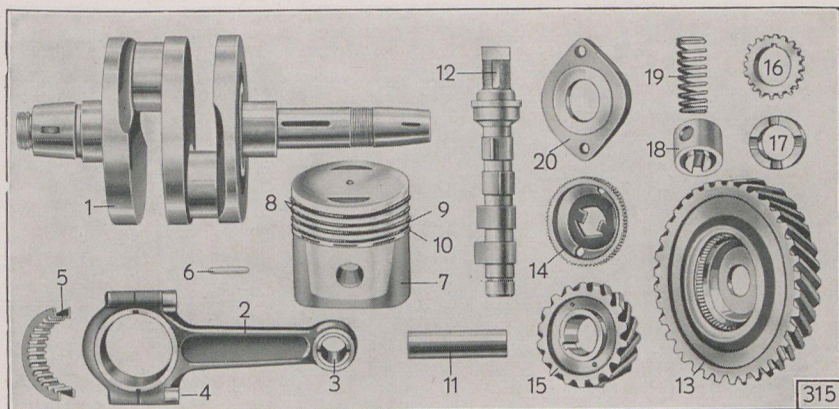


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Kurbelwelle und Pleuelstange				
1	1951 z 14	Kurbelwelle	1	
2	1160 k 6	Pleuelstange	2	
—	1160 k 50	Pleuelstange	2	ab Fahrgest.- Nr. 521 001
3	184 z 289	Kolbenbolzenbuchse	2	
4	1571 z 03	Pleuelschraube	4	
—	1571 z 12	Pleuelschraube	4	
—	1301 z 344	Scheibe	4	ab Fahrgest.- Nr. 521 001
—	1001 z 113	Sechskantmutter	4	
5	1874 z 5	Käfigring	2	
6	1871 z 012	Lagernadel	60	
Kolben				
7	883 z 16	Kolben 75,0 ϕ (normal)	2	
—	883 z 16/31	Kolben 75,50 ϕ	2	
—	883 z 16/32	Kolben 76,0 ϕ	2	
8	1262 z 11	Kolbenring 75,0 ϕ (normal)	4	
—	1262 z 11/31	Kolbenring 75,50 ϕ	4	
—	1262 z 11/32	Kolbenring 76,0 ϕ	4	
9	1262 z 14	Kolbenring 75,0 ϕ (normal)	2	
—	1262 z 14/31	Kolbenring 75,50 ϕ	2	
—	1262 z 14/32	Kolbenring 76,0 ϕ	2	

Tafel 6, Gruppe M: c) Triebwerk Kurbelwelle, Pleuelstangen und Kolben
Nockenwelle mit Antrieb

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
10	1262 z 10	Ölabstreifring 75,0 ϕ (normal) ..	2	
—	1262 z 10/31	Ölabstreifring 75,50 ϕ	2	
—	1262 z 10/32	Ölabstreifring 76,0 ϕ	2	
11	121 z 63	Kolbenbolzen	2	
—	—	Sg.-Ring 18 \times 1 DIN 472	4	
Nockenwelle mit Antrieb				
12	1961 z 17	Nockenwelle	1	
—	1961 z 12	Nockenwelle	1	ab Fahrgest.- Nr. 521 001
13	2139 z 16	Großes Zahnrad (z. Nockenwelle)	1	
14	961 z 43	Mitnehmer (zum großen Zahnrad)	1	
—	1291 z 24	Sicherungsscheibe	1	
—	—	Sechskantmutter M 20 \times 1,5 DIN 936 (zur Befesti- gung großes Zahnrad mit Mit- nehmer an Nockenwelle)	1	
15	2131 z 50	Kleines Zahnrad (auf Kurbelwelle zum Nockenwellenantrieb)	1	
16	2131 z 32	Zahnrad (auf Kurbelwelle zum Öl- pumpenantrieb)	1	
—	—	Paßfeder A 4 \times 4 \times 32 DIN 496 (zur Befestigung Zahnräder an Kurbelwelle)	1	
—	1301 z 97	Scheibe (zwischen Zylinderlager und Rundmutter)	1	
—	—	Sg.-Ring 22 \times 1,2 DIN 471	1	ab Fahrgest.- Nr. 521 001
17	1011 z 4	Rundmutter (z. Befestigung Zahn- räder an Kurbelwelle)	1	
18	481 z 39	Entlüfterkörper	1	
19	321 z 92	Entlüfterfeder	1	
20	204 z 1	Führungsplatte (zur Nockenwelle)	1	
—	—	Sechskantschraube M 6 \times 20 DIN 931 (zur Befestigung Führungsplatte an Kurbelge- häuse)	2	
—	—	Sicherungsscheibe B 6,4 HgN 14509	2	

Tafel 7, Gruppe M: e) Ölpumpe

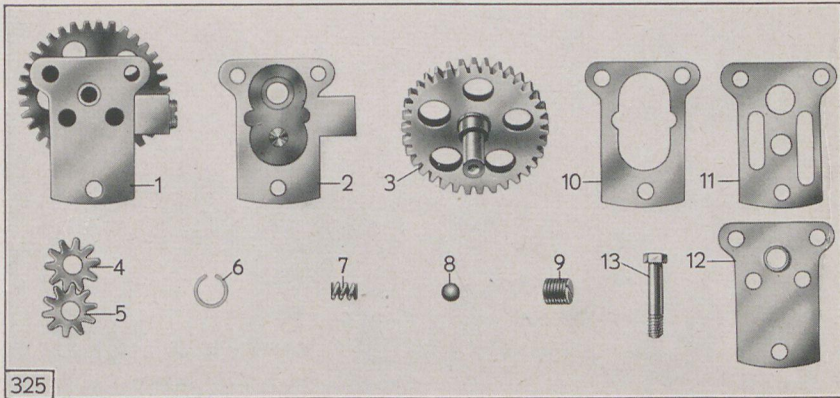


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Ölpumpe				
1	6640 z 6	Ölpumpe vollständig	1	
2	480 z 63	Pumpengehäuse mit Achse	1	
3	2139 z 13	Antriebsrad mit Welle	1	
—	1691 z 8	Zylinderstift (zur Pumpenwelle) ..	1	
4	2131 z 52	Ölpumpenrad (fest)	1	
5	2131 z 51	Ölpumpenrad (lose)	1	
6	1251 z 019	Sprengring (zur Befestigung Ölpumpenrad an Achse)	1	
7	321 z 49	Druckregelfeder	1	
8	—	Stahlkugel 10 ϕ	1	
9	1561 z 021	Verschlußstopfen	1	
10	468 z 58	Dichtung (zwischen Pumpengehäuse und Lagerblech)	1	
11	468 z 59	Dichtung (zwischen Lagerblech und Kurbelgehäuse)	1	
12	1144 z 4	Lagerblech (zwischen den Dichtungen)	1	
13	1551 z 4	Sechskantschraube (zur Befestigung Ölpumpe an Kurbelgeh.)	3	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	3	

Tafel 8, Gruppe M: f) Vergaser

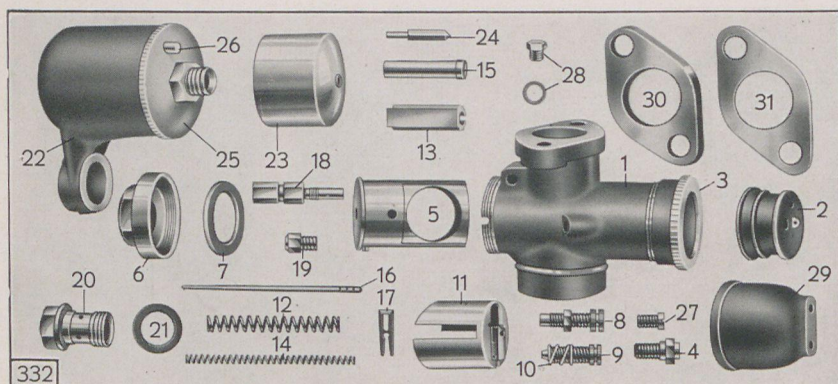


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Vergaser				
—	6430 z 14	Flansch-Vergaser (Amal Typ M 76/451 L)	1	
1	M 6430z14/31	Mischkammer	1	
2	M 6430z26/32	Mischkammerkopf	1	
3	M 6430z26/33	Mischkammerdeckel	1	
4	M 6430z5/34	Stellschraube (zum Seilzug)	2	
—	6430z26/36	Drosselschraube	1	
—	6430z5/37	Mutter (zur Drosselschraube)	1	
5	M 6430z26/41	Düsenblock	1	
6	M 6430z22/42	Mischkammer-Anschlußmutter	1	
7	6430z22/43	Dichtung (zur Anschlußmutter)	1	
8	M 6430z5/44	Leerlauf-Begrenzungsschraube mit Mutter	1	
9	M 6430z5/45	Leerlauf-Luftschraube	1	
10	6430z5/46	Feder (zur Leerlauf-Luftschraube)	1	
11	6430z22/47	Gasschieber	1	
12	6430z5/3	Gasschieberfeder	1	

Tafel 8, Gruppe M: f) Vergaser

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
13	6430z22/63	Luftschieber	1	
14	6430z22/3	Luftschieberfeder	1 bzw. 2	
15	6430z22/64	Federführungsbüchse	1	
16	6430z22/48	Düsennadel	1	
17	6430z5/49	Klemmfeder (zur Düsennadel)	1	
—	6430z5/4	Splint	1	
18	M 6430z5/50	Nadeldüse	1	Größe bei Bestellung angeben
19	M 6430z5/51	Hauptdüse	1	
20	M 6430z5/52	Befestigungsschraube	1	
21	6430z5/53	Dichtung (z. Befestigungsschraube)	1	
22	M 6430z26/54	Schwimmerkammer	1	
23	6430z22/55	Schwimmer	1	
24	6430z26/56	Schwimmernadel	1	
25	M 6430z26/57	Schwimmerkammerdeckel vollst. ...	1	
26	6430z26/58	Tupfer	1	
—	6430z26/59	Tupferfeder	1	
—	6430z26/60	Splint	1	
27	M 6430z26/61	Sicherungsschraube	1	
28	M 6430z5/62	Verschußschraube mit Dichtung ..	1	
29	786z2	Gummikappe	1	
—	6430z14/65	Siebhalter	1	
—	6430z14/66	Sieb	1	
—	6430z14/67	Befestigungsschraube (z. Siebh.)	1	
—	—	Sicherungsscheibe B 3,2 HgN 14509	1	
30	1146z6	Beilage (zum Flansch-Vergaser) ..	1	oder 1147 z 12
31	468z90	Dichtflansch	2	

Tafel 9, Gruppe M: f) Vergaser, Luftfilter und Saugleitung

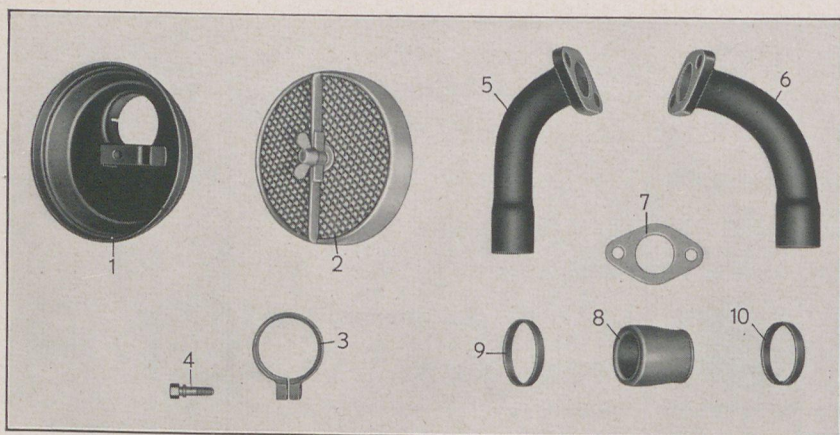


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Luftfilter				
1	480 z 38	Luftfiltergehäuse	1	
2	6410 z 37	Luftfiltereinsatz	1	
3	1231 z 55	Klemmring (zur Befestigung Luftfilter an Vergaser)	1	
4	1551 z 75	Klemmschraube (zum Klemmring)	1	
Saugleitung				
5	1340 z 15	Saugrohr, linkes	1	
6	1340 z 16	Saugrohr, rechtes	1	
7	468 z 60	Dichtung (zwischen Zylinderkopf und Saugrohr)	2	
8	616 z 33	Gummimuffe	2	
9	1231 z 76	Spannring	2	
10	1231 z 77	Spannring	2	

Tafel 10, Gruppe M: g) Kupplung **Kupplung**
Kupplungsbetätigung

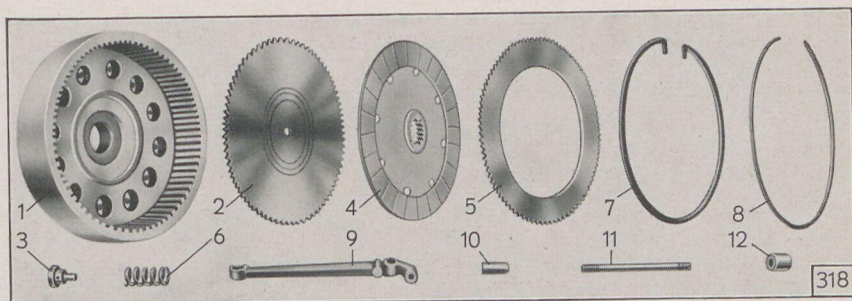
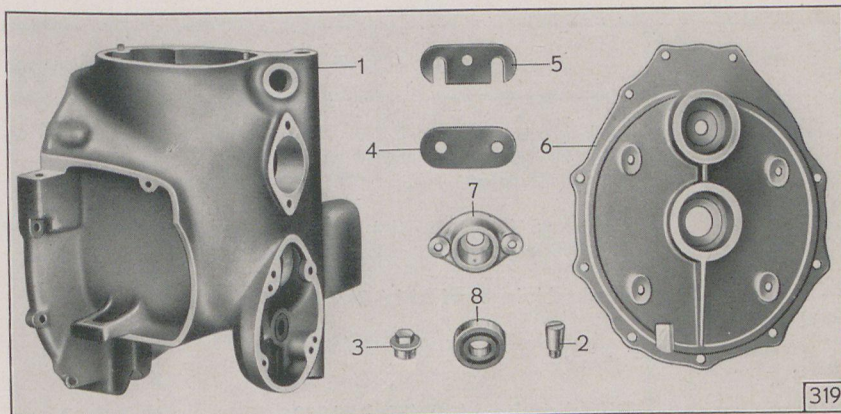


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Kupplung				
1	1311 z 13	Schwungrad	1	
—	—	Scheibenfeder 5×6,5 DIN 304 (zur Kurbelwelle)	1	
—	1291 z 6	Sicherungsblech (z. Schwungrad)	1	
—	1001 z 25	Bundmutter (zur Befestigung Schwungrad an Kurbelwelle) ..	1	
2	921 z 25	Kupplungsdruckplatte	1	bis Fahrgest.- Nr. 505 433
—	921 z 46	Kupplungsdruckplatte	1	ab Fahrgest.- Nr. 505 434
3	1121 z 02	Druckpilz	1	
4	920 z 10	Kupplungsscheibe	3	bis Fahrgest.- Nr. 505 433
—	920 z 24	Kupplungsscheibe	2	ab Fahrgest.- Nr. 505 434
—	921 z 27	Kupplungszwischenplatte	2	bis Fahrgest.- Nr. 505 434 1 Stück
5	921 z 26	Kupplungsdeckplatte	1	
6	321 z 72	Kupplungsdruckfeder	12	bis Fahrgest.- Nr. 505 433
—	321 z 151	Kupplungsdruckfeder	12	ab Fahrgest.- Nr. 505 434
7	1251 z 03	Sprengring	1	
8	1251 z 04	Federring	1	

Tafel 10, Gruppe M: g) Kupplung **Kupplung**
Kupplungsbetätigung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Kupplungsbetätigung				
9	671 z 013	Kupplungshebel	1	
10	1550 z 15	Stellschraube (in Kupplungshebel)	1	
—	—	Sechskantmutter M 10×1 DIN 936 (zur Stellschraube)	1	
11	1651 z 02	Kupplungsstange (107 mm lang) ..	1	
—	1651 z 21	Kupplungsstange (116 mm lang) ..	1	
—	—	Kugel 6 ϕ (zwischen Kupplungsstangen)	1	
12	6840 z 01	Drucklager vollständig (zwischen Kupplungsstange u. Druckpilz) ..	1	
—	1596 z 011	Gummimuffe (zwischen Kupplungsstange und Kupplungshebel) ..	1	
—	131 z 09	Bolzen (zur Befestigung Kupplungshebel an Anwerferdeckel)	1	
—	—	Scheibe 6,4 DIN 125	1	
—	—	Splint 2×12 DIN 94	1	

Tafel 11, Gruppe G: a) Wechselgetriebe, b) Getriebegehäuse



319

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Wechselgetriebe				
—	6470 k 10	Wechselgetriebe vollständig	1	
Getriebegehäuse				
1	490 k 6	Getriebegehäuse mit Buchsen	1	
—	182 z 5	Buchse (für Anwerferwelle)	1	austauschbar mit 183 z 21 austauschbar mit 184 z 75
—	184 z 75	Buchse (für Fußschaltwelle)	1	
—	183 z 21	Buchse (für Fußschaltwelle)	1	
2	1541 z 04	Anschlagbolzen (zum Anwerferzahnrad)	1	
—	—	Rillennlager 6303 DIN 625 (zur Getriebehaupt- und Vor- gelegewelle)	2	
—	1301 z 061	Ausgleichscheibe	} nach Be- darf	
—	1301 z 062	Ausgleichscheibe		
3	1551 z 010	Öleinfüllschraube (für Getriebeöl)	1	
—	—	Dichtring A 18×24 DIN 7603 Fiber (zur Öleinfüllschraube)	1	

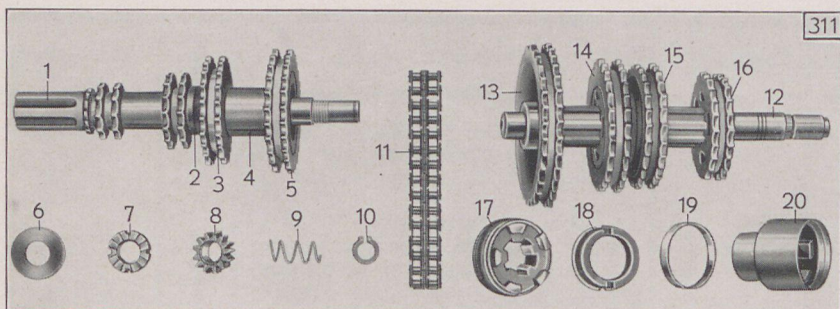
Tafel 11, Gruppe G: a) Wechselgetriebe, b) Getriebegehäuse

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sechskantschraube M 12×1,5×10 DIN 960 (zum Ölablaß)	1	
—	—	Dichtring A 12×18 DIN 7603 Fiber (zur Sechskantschraube)	1	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412..	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe (zum Druckschmierkopf)	1	
—	—	Stiftschraube M 10×30 DIN 940 (zur Getriebebefestigung an Rahmen)	2	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
4	1146 z 01	Gummiplatte (zwischen Getriebe und Rahmen)	2	
5	1141 z 05	Spannplatte	2	
—	1141 z 16	Spannplatte	1	
—	—	Sechskantschraube M 7×30 DIN 933 (zur Getriebebefestigung an Kurbelgehäuse)	1	
—	—	Sechskantschraube M 7×35 DIN 933 (zur Getriebebefestigung an Kurbelgehäuse)	7	
—	—	Stiftschraube M 7×38 DIN 940 (im Getriebegehäuse z. Befestigung an Kurbelgehäuse)	3	
—	—	Scheibe 7,4 DIN 134	11	
—	—	Sechskantmutter M 7 DIN 934	3	
6	242 z 3	Zwischendeckel	1	austauschbar mit 243 z 7
—	243 z 7	Zwischendeckel	1	austauschbar mit 242 z 3
—	—	Rillenlager 6205 DIN 625 (im Getriebedeckel z. Getriebehauptwelle)	1	

Tafel 11, Gruppe G: a) Wechselgetriebe, b) Getriebegehäuse

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Rillenlager 6303 DIN 625 (im Getriebedeckel zur Vor- gelegewelle)	1	
—	—	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 (zur Befestigung Zwischendeckel an Getriebe- gehäuse)	4	
—	—	Federring 6,4 DIN 127	4	
7	482 z 1	Verschußflansch	1	austauschbar mit 483 z 25
—	483 z 25	Verschußflansch	1	austauschbar mit 482 z 1
8	6860 z 72	Abdichtring	1	
—	—	Sechskantschraube M 7×28 DIN 933 (zur Befestigung Verschußflansch an Getriebe- gehäuse)	2	
—	—	Scheibe 7,4 DIN 433	2	

Tafel 12, Gruppe G: c) Wellen und Kettenräder



311

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	1941 z 34	Getriebe-Hauptwelle	1	
2	1241 z 03	Kurzes Abstandrohr (zwischen Kettenrad 2. und 3. Gang)	1	
3	2111 z 11	Kettenrad 3. Gang (22 Zähne)	1	
4	1241 z 48	Langes Abstandrohr (zwischen Kettenrad 3. und 4. Gang)	1	
5	2111 z 13	Kettenrad 4. Gang (25 Zähne)	1	
6	1231 z 03	Abstandring (zwischen Kettenrad 4. Gang und Rillenkammer)	1	
7	961 z 33	Mitnehmermutter	1	
—	2131 z 48	Mitnehmerzahnrad	1	
9	321 z 02	Druckfeder	1	
—	1301 z 02	Scheibe	1	
10	—	Sg.-Ring 14×1 DIN 471	1	
11	6240 z 30	Zweifach-Hülsekettenkette, 38 Glieder..	1	2. Gang
—	6240 z 31	Zweifach-Hülsekettenkette, 40 Glieder..	3	1., 3., 4. Gang
12	1941 z 35	Vorgelegewelle	1	
13	2110 z 01	Kettenrad 1. Gang (33 Zähne)	1	
14	2111 z 22	Kettenrad 2. Gang (27 Zähne)	1	
15	2111 z 21	Kettenrad 3. Gang (25 Zähne)	1	
16	2110 z 4	Kettenrad 4. Gang (22 Zähne)	1	

Tafel 12, Gruppe G: c) Wellen und Kettenräder

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
17	961 z 31	Schaltklaue	2	
18	1231 z 04	Zweiteiliger Ring (z. Verbindung der Kettenräder für den 2. und 3. Gang)	1	
19	1231 z 05	Spannring (z. zweiteiligen Ring) ..	1	
20	961 z 41	Mitnehmer (zur Gelenkwelle)	1	
—	1251 z 32	Federring	1	
—	—	Sg.-Ring 15×1 DIN 471 (zur Befestigung Mitnehmer an Vorgelegewelle)	1	
—	1301 z 043	Anlaufscheibe (zwischen Kettenrad 1. und 4. Gang und Vorgelege- welle)	2	

Tafel 13, Gruppe G: d) Gangschaltung **Fuß- und Handschaltung**

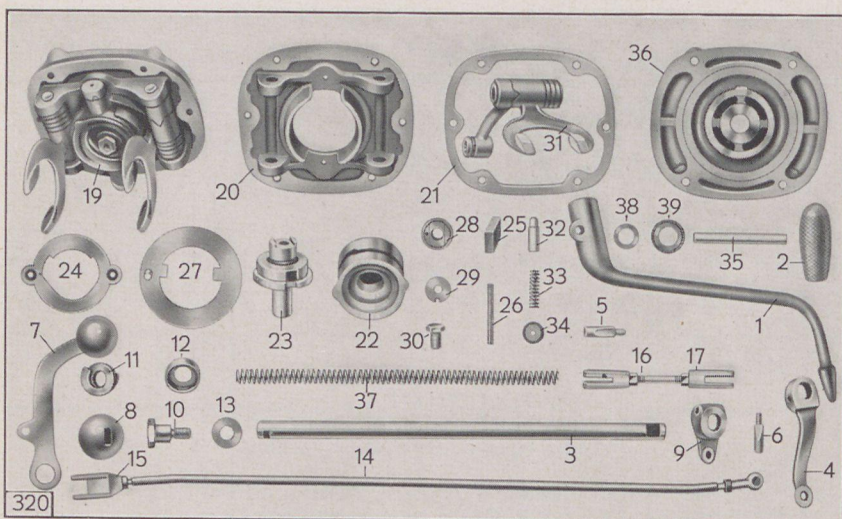


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Fußschaltung				
1	701 z 18	Fußschalthebel	1	nicht mehr lieferbar
2	616 z 25	Gummimuffe	1	
3	1921 z 14	Fußschaltwelle	1	
4	681 z 18	Schalthebel (auf Fußschaltwelle) ..	1	
—	—	Druckschmierkopf (in Fußschaltwelle) AM 6 DIN 71 412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
5	121 z 84	Klemmbolzen (z. Befestigung Fußschalthebel an Fußschaltwelle)	1	
—	—	Federring 5,3 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934	1	
6	121 z 83	Klemmbolzen (zur Befestigung Schalthebel an Fußschaltwelle)	1	
—	—	Federscheibe B 5 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934	1	
—	1236 z 61	Gummiring (zwischen Schalthebel und Getriebegehäuse)	1	

Tafel 13, Gruppe G: d) Gangschaltung

Fuß- und
Handschaltung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Handschaltung				
7	680 z 7	Handschalthebel	1	
8	596 z 01	Schalthebelknopf	1	
9	681 z 23	Schalthebel (auf Schaltwelle der Schaltvorrichtung)	1	
—	121 z 83	Klemmbolzen (zur Befestigung Schalthebel auf Schaltwelle)	1	
—	—	Federring 5,3 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934	1	
10	1551 z 026	Bolzen (zur Befestigung Handschalthebel an Rahmen)	1	
11	1251 z 01	Federring	1	
12	781 z 40	Abdeckkappe	1	
13	1241 z 24	Scheibe	1	
—	—	Sicherungsscheibe A 10,5 DIN 6797	1	
—	—	Sechskantmutter M 10×1 DIN 936..	1	
14	1650 k 18	Schaltstange vollständig (zwischen Handschalthebel u. Schalthebel auf Fußschaltwelle)	1	
—	1651 z 47	Schaltstange	1	
—	—	Kugelpfanne 10 Kr 1802	1	
—	—	Sicherungsring (zur Kugelpfanne 10 Kr 1802)	1	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
—	616 z 11	Gummimuffe (zwischen Kugelpfanne und Handschalthebel) ..	1	
15	551 z 22	Gabelstück (zur Schaltstange)	1	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
—	131 z 123	Bolzen (zur Befestigung Schaltstangen an Schalthebel auf Fußschaltwelle)	1	

Tafel 13, Gruppe G: d) Gangschaltung Fuß- und Handschaltung Schaltvorrichtung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Splint 1,5×10 DIN 94	1	
16	1651 z 39	Schaltstange (zwischen d. Schalt- hebeln auf Fußschaltwelle und Schaltwelle)	1	
17	551 z 26	Gabelstück (zur Schaltstange)	2	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
—	131 z 105	Bolzen (zur Befestigung Schalt- stange an Schalthebel auf Schaltwelle)	1	
—	—	Splint 1,5×10 DIN 94	1	
Schaltvorrichtung				
19	6510 k 3	Fußschaltung vollständig	1	
20	232 z 2	Zwischendeckel	1	
—	—	Zylinderstift 6 m 6×18 DIN 7 (im Getriebegehäuse zum Zwischendeckel)	2	
21	468 z 63	Dichtung (zwischen Getriebe- gehäuse und Zwischendeckel) ..	1	
22	1101 z 15	Schaltnocke	1	
23	1941 z 36	Schaltwelle	1	
24	201 z 9	Führungsblech	1	
—	—	Senkschraube M 5×8 DIN 63 (zur Befestigung Führungsblech an Zwischendeckel)	2	
25	841 z 7	Klinke (in Schaltwelle)	2	
26	321 z 69	Druckfeder (zwischen Klinken)	1	
27	200 z 5	Führungsblech	1	
28	1291 z 20	Scheibe	1	
29	—	Sicherungsblech 8,4 DIN 432	1	
30	1551 z 96	Schraube (zur Befestigung Schalt- nocke an Schaltwelle)	1	

Tafel 13, Gruppe G: d) Gangschaltung Schaltvorrichtung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
31	710 z 10	Schaltgabel vollständig	2	
32	121 z 69	Schaltbolzen (in Schaltgabel)	2	
33	321 z 68	Druckfeder (zum Schaltbolzen)	2	
34	781 z 79	Kappe (zur Schaltgabel)	2	
35	121 z 68	Bolzen (zur Befestigung Schaltgabel an Zwischendeckel)	2	
—	1301 z 142	Ausgleichsscheibe (zwischen Schaltgabel u. Zwischendeckel)	3	
36	233 z 32	Schaltdeckel	1	austauschbar mit 232 z 10
—	232 z 10	Schaltdeckel	1	austauschbar mit 233 z 32
37	321 z 70	Druckfeder	1	
—	—	Kugel 12 ϕ	2	
38	1236 z 96	Dichtring (in Schaltdeckel)	1	
39	781 z 80	Dichtkappe (zum Dichtring)	1	
—	—	Sechskantschraube M7×35 DIN 933 (zur Befestigung Schaltdeckel an Getriebegehäuse)	4	
—	—	Scheibe 7,4 DIN 433	4	

Tafel 14, Gruppe G: e) Anwerfer

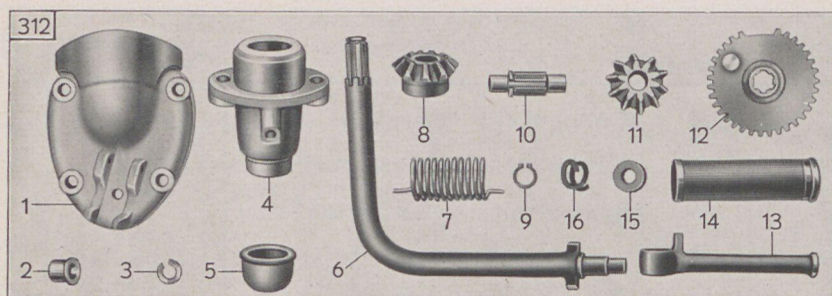


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Anwerfer				
—	6460 k 4	Anwerfer vollständig	1	
1	230 k 23	Anwerferdeckel vollständig	1	
2	182 z 6	Buchse (zum Anwerferdeckel)	1	
—	—	Kerbstift 3×10 LWKN 15212.1	1	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
—	—	Kerbstift 8×16 LWKN 15212.4	1	
3	1236 z 01	Dichtung (zur Kupplungsstange)	1	
—	—	Sechskantschraube M7×35 DIN 931 (z. Befestigung Anwerferdeckel an Getriebe- gehäuse)	4	
—	—	Scheibe 7,4 DIN 433	4	
4	480 k 34	Anwerferhebellager	1	austauschbar mit 482 z 2
—	482 z 2	Anwerferhebellager	1	austauschbar mit 480 k 34
5	786 z 01	Abdichthaube	1	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
—	—	Sechskantschraube M10×35 DIN 931 (zur Befesti- gung Anwerferhebellager an Getriebegehäuse)	2	

Tafel 14, Gruppe G: e) Anwerfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Scheibe 10,5 DIN 433	2	
6	901 z 4	Anwerferhebel	1	
7	321 z 90	Anwerferfeder	1	
8	2091 z 13	Kegelrad (auf Anwerferhebel) ..	1	
—	1301 z 018	Beilegscheibe (zwischen Kegelrad und Anwerferhebellager)	1	
—	171 z 18	Zwischenbuchse (auf Anwerferhebel)	1	
9	—	Sg.-Ring 14×1 DIN 471 (zur Befestigung Kegelrad auf Anwerferhebel)	1	
10	1921 z 01	Anwerferwelle	1	
11	2091 z 02	Kegelrad (auf Anwerferwelle)	1	
12	2130 z 11	Anwerferzahnrad (auf Anwerferwelle)	1	
—	1301 z 01	Ausgleichscheibe	} nach Bed.	
—	1301 z 03	Ausgleichscheibe		
13	131 z 02	Tretbolzen	1	
14	616 z 01	Gummimuffe (zum Tretbolzen)	1	nicht mehr lieferbar
15	1231 z 01	Stelling (zur Befestigung Tretbolzen an Anwerferhebel)	1	
16	1251 z 01	Doppelfederring	1	
—	—	Kerbstift 4×22 LWKN 15212.1	1	

Tafel 15, Gruppe H: a) Hinterachsgetriebe (Zusammenbau)

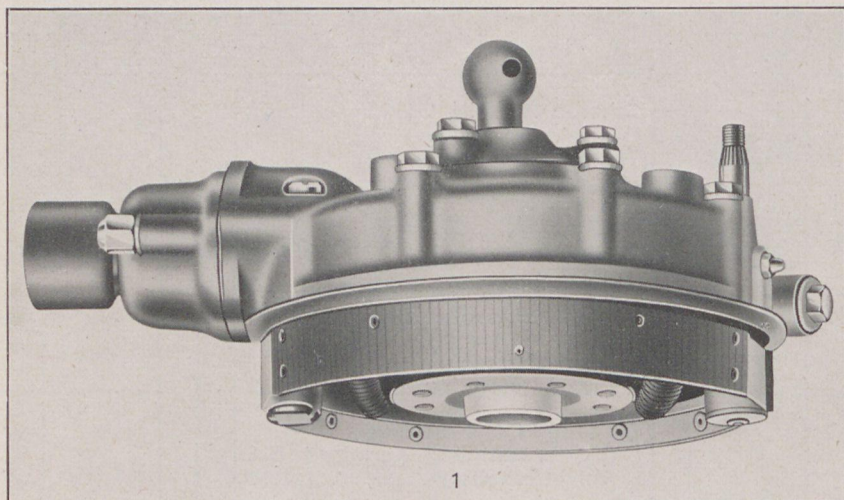


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	6500 k 13	Hinterachsgetriebe vollständig (Übersetzung 6 : 38)	1	
1	6500 k 12	Hinterachsgetriebe vollständig (Übersetzung 7 : 38)	1	

Tafel 16, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel

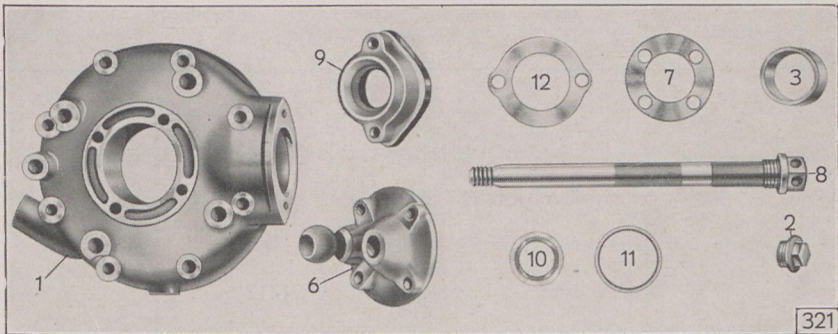


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Hinterachsgetriebegehäuse				
1	503 z 5	Hinterachsgetriebegehäuse*)	1	
—	—	Rillenkörper 6206 DIN 625 (im Hinterachsgehäuse z. Nabenkörper . .	1	
2	1551 z 010	Öleinfüllschraube	1	
—	—	Dichtring A 18×24 DIN 7603 Fiber	1	
—	1551 z 117	Ölablaßschraube	1	
—	—	Dichtring A 12×18 DIN 7603 Fiber	1	
—	—	Zylinderlager NM 17e DIN 5412 (zum Schaftritzellager)	1	
—	1301 z 061	Ausgleichscheibe 0,2 mm stark	} zwischen Zylinderlager und Abstandrohr	} nach Bed.
—	1301 z 062	Ausgleichscheibe 0,3 mm stark		
—	1301 z 063	Ausgleichscheibe 0,5 mm stark		
3	1331 z 039	Abstandrohr	1	
—	1550 z 20	Entlüfterschraube	1	
—	—	Dichtring A 10×14 DIN 7603	1	
*) Nadellager zum Schaftritzel werden nicht mehr eingebaut				

Tafel 16, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Stiftschraube M 8×42 DIN 940 (zur Befestigung Flanschlager an Hinterachsgetriebegehäuse) ..	2	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 433	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
—	1551 z 044	Sechskantschraube (z. Befestigung Hinterachsgetriebe an Rahmen)	3	
—	1551 z 084	Sechskantschraube (z. Befestigung Hinterachsgetriebe an Rahmen)	1	
—	—	Federring 13 DIN 127	4	
6	780 k 5	Verschlusskappe (zum Hinterachsgetriebegehäuse)	1	
—	6860 z 73	Abdichtring (zur Verschlusskappe)	1	
7	1238 z 3	Dichtung (zwischen Verschlusskappe u. Hinterachsgetriebegehäuse)	} nach Bed.	
8	131 z 134	Hinterradachse		1
—	—	Sechskantmutter M 14×1,5 DIN 936 (zur Befestigung Hinterradachse an Hinterachsgetriebe)	1	
—	1301 z 132	Ausgleichscheibe 0,1 mm stark	} nach Bed.	
—	1301 z 133	Ausgleichscheibe 0,2 mm stark		
—	1301 z 134	Ausgleichscheibe 0,3 mm stark		
—	1301 z 135	Ausgleichscheibe 0,5 mm stark		
—	1551 z 040	Sechskantschraube (zur Befestigung Verschlusskappe an Hinterachsgetriebe)	4	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	

Tafel 16, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
9	483 z 07	Flanschlagergehäuse	1	austauschbar mit 481 z 50
—	481 z 50	Flanschlagergehäuse	1	austauschbar mit 483 z 07
10	—	Abdichtring 31×47×10 DIN 6503 ..	1	
—	—	Schräglager 3303 X DIN 628 (zum Flanschlagergehäuse)	1	
11	1236 z 022	Gummiring (zwischen Flanschlagergehäuse u. Hinterachsgetriebegehäuse)	1	
12	1303 z 4	Ausgleichscheibe 0,2 mm stark	} nach Bed.	
—	1303 z 5	Ausgleichscheibe 0,3 mm stark		
—	1303 z 6	Ausgleichscheibe 0,5 mm stark		

Tafel 17, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel und Triebwerk

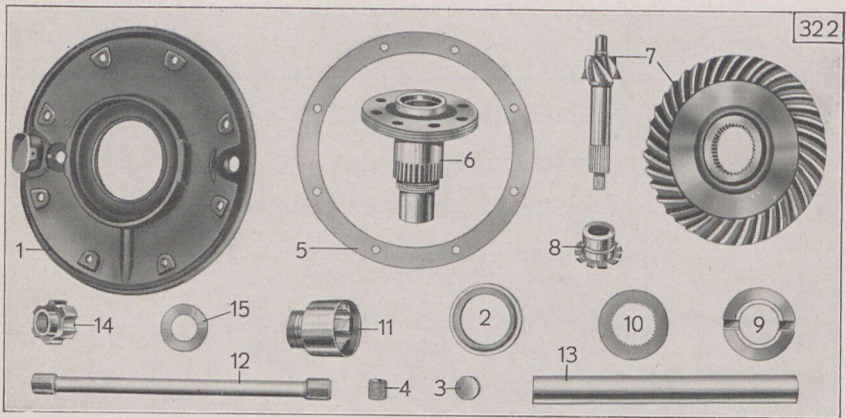


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Hinterachsgehäusedeckel				
1	250 k 3	Hinterachsgehäusedeckel mit Halteblech	1	
2	—	Abdichtring A 48×62×8 DIN 6503	1	
—	—	Rillenkörper 6208 DIN 625 (zum Hinterrad-Nabenkörper) ..	1	
3	1122 z 5	Stützpilz	1	
4	1561 z 07	Stellschraube (zum Stützpilz)	1	
—	1291 z 01	Sicherungsscheibe	1	
—	1001 z 04	Sechskantmutter	1	
—	468 z 09	Dichtung 0,1 mm stark	1 Stck. nach Bed.	zwischen Hinterachsgehäuse u. Hinterachsgehäusedeckel
5	468 z 010	Dichtung 0,2 mm stark		
—	—	Sechskantschraube M 8×55 DIN 931 (z. Befestigung Hinterachsgehäusedeckel an Hinterachsgehäuse)	6	
—	1303 z 02	Scheibe	6	
—	1541 z 019	Zylinderschraube (z. Befestigung Hinterachsgehäusedeckel an Hinterachsgehäuse)	2	

Tafel 17, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel und Triebwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Hinterachstriebwerk				
6	481 z 34	Hinterrad-Nabenkörper	1	
7	2090 k 7	Kegelradsatz (Übersetzung 6:38)	1	
—	2090 k 8	Kegelradsatz (Übersetzung 7:38)	1	
—	1301 z 070	Beilegscheibe (zwischen Schaftritzel und Zylinderlager)	nach Bed.	0,3 mm stark
—	1301 z 76	Beilegscheibe (zwischen Schaftritzel und Zylinderlager)		0,1 mm stark
8	1330 z 27	Abstandrohr mit Ölschleuderscheibe (z. Schaftritzel zwischen Zylinderlager und Schräglager)	1	
9	1011 z 29	Schlitzmutter (zur Befestigung Tellerrad an Hinterrad-Nabenkörper)	1	
10	1291 z 25	Sicherungsscheibe (zur Schlitzmutter)	1	
11	961 z 45	Mitnehmer (zum Schaftritzel)	1	
—	781 z 133	Sicherungskappe (z. Schaftritzel)	1	
—	1011 z 33	Ritzelmutter (z. Befestigung Mitnehmer an Schaftritzel)	1	
—	1301 z 132	Ausgleichscheibe 0,1 mm stark	zwischen Tellerad und Rillennlager	nach Bed.
—	1301 z 133	Ausgleichscheibe 0,2 mm stark		
—	1301 z 134	Ausgleichscheibe 0,3 mm stark		
—	1301 z 061	Ausgleichscheibe 0,2 mm stark	zwischen Zylinderlager und Abstandrohr	nach Bed.
—	1301 z 062	Ausgleichscheibe 0,3 mm stark		
—	1301 z 063	Ausgleichscheibe 0,5 mm stark		
12	1931 z 9	Gelenkwelle	1	
13	1331 z 281	Schutzrohr (zur Gelenkwelle)	1	
14	961 z 05	Innerer Mitnehmer (z. Getriebe und Hinterachsgetriebe)	2	
15	1236 z 05	Abdichtring (zum Mitnehmer)	2	

Tafel 18, Gruppe R: a) Rahmen

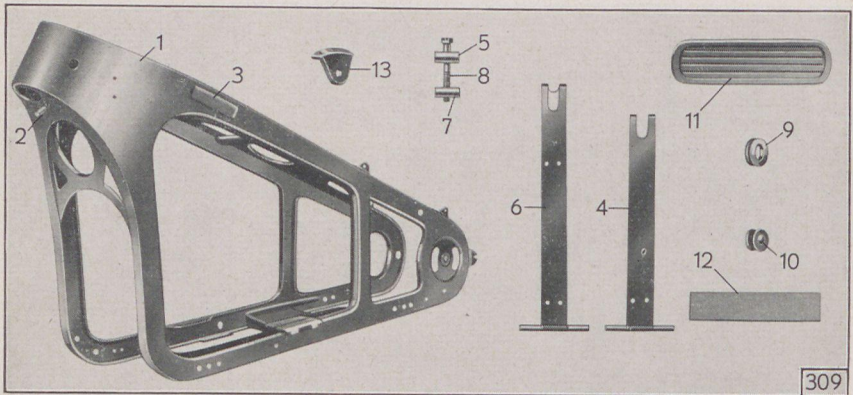


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Rahmen				
1	6690 z 50	Rahmen	1	bis Fahrgest.- Nr. 521 000 ab Fahrgest.- Nr. 521 001
—	6690 z 113	Rahmen	1	
2	1551 z 049	Anschlagbolzen	1	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 (zum Anschlagbolzen)	1	
3	231 z 02	Halteblech (zum Kniekissen)	2	
—	1871 z 08	Lauftring (zum Rahmen, oben)	1	
—	1871 z 19	Lauftring (zum Rahmen, unten)	1	
4	1390 z 11	Vord. Spannband (zum Sammler)	1	
5	1401 z 02	Spannrolle (ohne Gewinde)	1	
6	1390 z 12	Hint. Spannband (zum Sammler)	1	
7	1401 z 01	Spannrolle (mit Gewinde)	1	
8	1551 z 03	Spannschraube	1	
9	1806 z 15	Tülle (für elektrische Leitungen) ..	2	bis Fahrgest.- Nr. 521 000 ab Fahrgest.- Nr. 521 001
—	1806 z 16	Tülle (für elektrische Leitungen) ..	2	
—	1806 z 06	Tülle (für elektrische Leitungen) ..	2	
10	1806 z 06	Tülle (für Kupplungs-Seilzug)	1	
11	616 z 55	Kniekissen	2	} nicht mehr lieferbar
12	1396 z 01	Filzstreifen (für Kniekissen)	2	

Tafel 18, Gruppe R: a) Rahmen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
13	2051 z 66	Befestigungswinkel (zum Handschalthebel)	1	
—	—	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 (zur Befestigung des Befestigungswinkels an Rah- men)	2	
—	—	Federring 6,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
Seitenwagen-Anschlußteile				
—	631 z 55	Obere Seitenwagenanschlußleiste	1	
—	—	Sechskantschraube M 10×30 DIN 931 (zur Befestigung an Kradrahmen)	2	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
—	1001 z 042	Vierkantmutter	2	
—	630 z 54	Untere Seitenwagenanschlußleiste	1	
—	—	Sechskantschraube M 10×22 DIN 931 (zur Befestigung an Kradrahmen)	1	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	1	
—	1001 z 042	Vierkantmutter	1	

Tafel 19, Gruppe R: b) Fußbremshebel und Fußrasten

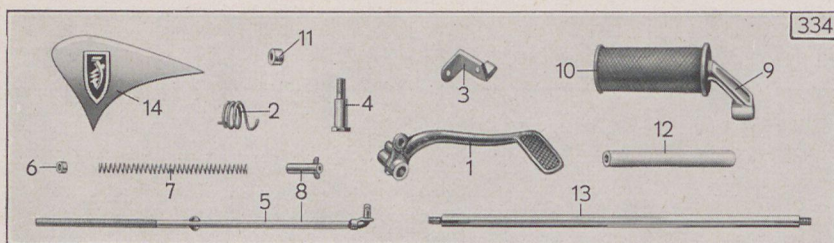
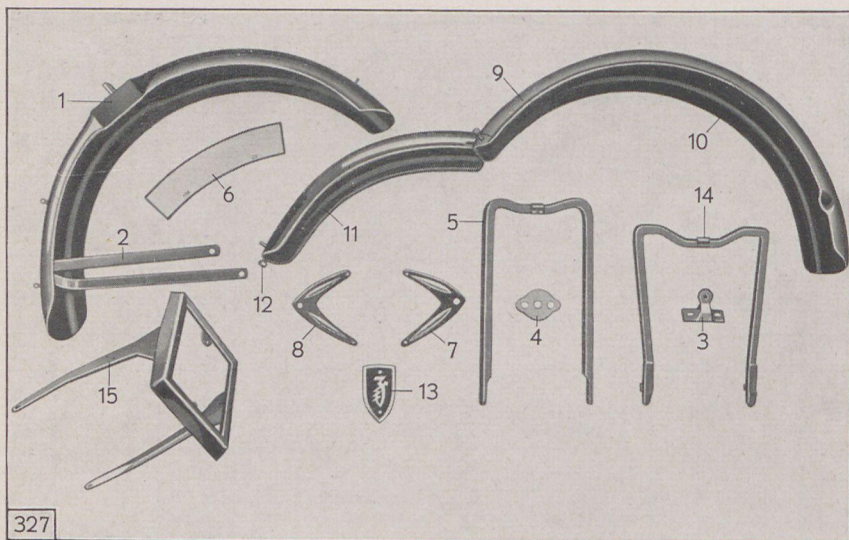


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Fußbremshebel mit Gestänge				
1	701 z 15	Fußbremshebel	1	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71 412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
2	321 z 71	Rückzugfeder (zum Fußbremshebel)	1	
3	101 z 17	Anschlagbock	1	
—	—	Sechskantschraube M 8×25 DIN 933 (zur Befestigung Anschlagbock an Rahmen)	1	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
4	1551 z 046	Lagerschraube (zur Befestigung Fußbremshebel in Rahmen)	1	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
5	1650 k 17	Bremsgestänge mit Anschlag- schelle	1	
6	1241 z 015	Ring (zum Bremsgestänge)	1	
7	321 z 022	Druckfeder	1	
8	1023 z 01	Knebelmutter (z. Bremsgestänge)	1	
—	—	Splint 2×12 DIN 94 (zur Befestigung Bremsgestänge an Fußbremshebel)	1	

Tafel 19, Gruppe R: b) Fußbremshebel und Fußrasten

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Fußrasten				
9	631 z 05	Fußraste	2	
10	616 z 06	Fußrastemuffe	2	
11	1331 z 027	Abstandrohr	2	
12	1331 z 59	Abstandrohr	1	
—	1241 z 56	Ring	1	
13	121 z 70	Fußrastebolzen (zur Befestigung Fußraste an Rahmen)	1	
—	—	Federring 13 DIN 127	2	
—	—	Hutmutter M 12 Kr 801 (zum Fuß- rastebolzen)	2	
Plakette				
14	1480 z 01	Plakettenschild, links	1	
—	1480 z 02	Plakettenschild, rechts	1	
—	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934	4	
—	—	Federnde Zahnscheibe A 5,3 HgN 14 509	4	
—	1441 z 50	Kabelhalter	2	

Tafel 20, Gruppe R: d) Schutzbleche, Vorderrad-Schutzblech



327

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Vorderrad-Schutzblech				
1	6370 z 73	Vorderrad-Schutzblech / vollständig	1	
2	6370 z 73/31	Strebe	1	
—	2051 z 054	Aufhängewinkel	1	
3	631 z 01	Kennzeichenschildhalter	2	
4	1141 z 01	Unterlage (zum Kennzeichenschildhalter)	2	
—	—	Sechskantschraube M 6×12 DIN 933 (zur Befestigung Schutzblech an Vordergabel) ..	2	
—	—	Federring 6,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Strebe an Vordergabel)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
5	1750 z 51	Vorderradständer	1	
—	—	Sechskantschraube M 8×22 DIN 931 (zur Befestigung Ständer an Vordergabel, linke Seite)	1	

Tafel 20, Gruppe R: d) Schutzbleche, Hinterrad-Schutzblech

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Federring 8,4 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
—	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Ständer an Vordergabel, rechte Seite)	1	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	1	
—	1001 z 09	Sechskantmutter	1	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 (zur Befestigung Ständer an Schutz- blech)	1	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 433	1	
6	—	Kennzeichenschild, vorderes DIN 74065 FJ	1	
—	—	Halbrundschraube M 5×10 DIN 86 (zur Befestigung des Kennzeichenschildes)	2	
—	—	Vierkantmutter M 5 DIN 562	2	
Scheinwerferhalter				
7	630 z 57	Scheinwerferhalter, linker	1	
8	630 z 58	Scheinwerferhalter, rechter	1	
—	—	Sechskantschraube M 6×18 DIN 931 (zur Befestigung Scheinwerferhalter an Vorder- gabel)	4	
—	—	Federring 6,4 DIN 127	4	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
Hinterrad-Schutzblech				
9	6370 z 57	Hinterrad-Schutzblech vollständig	1	
10	6370 z 57/31	Hinterrad-Schutzblech-Vorderteil .	1	} nicht mehr lieferbar
11	6370 z 57/32	Hinterrad-Schutzblech-Hinterteil ..	1	

Tafel 20, Gruppe R: d) Schutzbleche **Hinterrad-Schutzblech**
Hinterradständer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
12	331 z 20	Haltefeder (zum Hinterradständer.)	1	
—	6370 z 8/34	Gelenkband (zwischen Vorderteil und Hinterteil)	1	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 (zur Befestigung Vorderteil mit Hinterteil)	2	
13	1483 z 5	Plakette	1	
—	—	Niet 3×6 DIN 660 (zur Plakette) ..	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung Schutzblech an Rahmen, oben)	3	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 433	3	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
—	1241 z 52	Abstandrohr (zur Befestigung Schutzblech an Rahmen, unten)	1	
—	—	Sechskantschraube M 8×40 DIN 931 (zur Befestigung Schutzblech an Rahmen, unten)..	1	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
—	1021 z 2	Flügelmutter (zur Befestigung Hinterradständer an Schutzblech) ..	1	
Hinterradständer				
14	1750 z 6	Hinterradständer	1	
—	101 z 3	Lagerbock (zum Hinterradständer)	2	
—	—	Sechskantschraube M 7×18 DIN 931 (zur Befestigung Lagerbock an Rahmen)	4	
—	1141 z 35	Beilagplatte (nur für linke Rahmen-seite)	1	
—	—	Federring 7,4 DIN 127	4	

Tafel 20, Gruppe R: d) Schutzbleche **Hinterradständer
Gepäckträger**

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sechskantmutter M 7 DIN 934	4	
—	1331 z 041	Abstandrohr (zum Lagerbock)	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×30 DIN 931 (zur Befestigung Ständer an Lagerbock)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
Gepäckträger				
15	630 z 28	Gepäckträger	1	
—	1551 z 013	Sechskantschraube (zur Befesti- gung Gepäckträger an Hinter- rad-Schutzblech)	3	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	3	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
—	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Gepäckträger an Rahmen)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	

Tafel 21, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -Leitungen

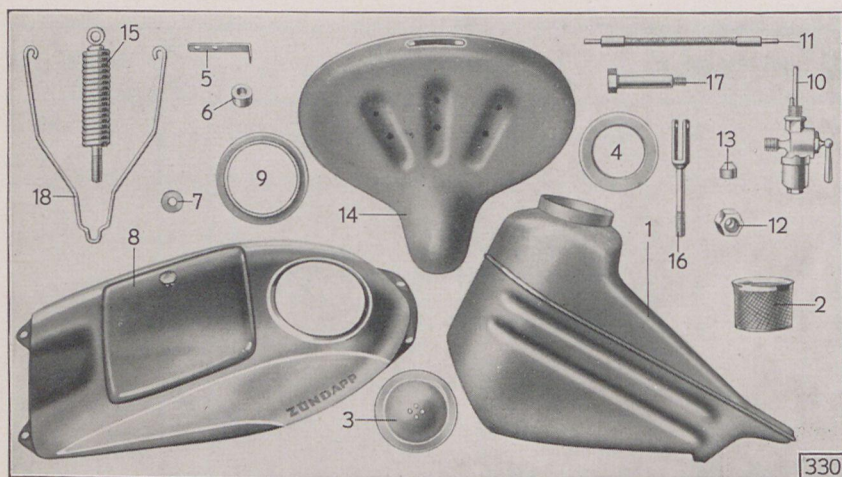


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Kraftstoffbehälter				
Bis Fahrgestell-Nr. 521000				
1	6230 z 43	Kraftstoffbehälter	1	
2	2210 z 11	Kraftstoffsieb	1	
3	1850 z 5	Verschußdeckel mit Dichtung	1	
4	1236 z 124	Dichtring (zum Verschußdeckel) ..	1	
—	1850 z 03	Verschußdeckel mit Dichtung	1	} Nur bis Fgst.-Nr. 502 650
—	1236 z 023	Dichtring (zum Verschußdeckel) ..	1	
5	2051 z 93	Haltewinkel (z. Kraftstoffbehälter, vorn, an Rahmen)	1	
6	1231 z 72	Ring 3,0 mm stark	} 1—3 nach Bed.	
—	1231 z 73	Ring 4,0 mm stark		
—	1301 z 055	Ring 5,0 mm stark		
—	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Kraftstoffbehälter, vorn, an Rahmen)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	

Tafel 21, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
7	1286 z 01	Gummischeibe (zum Kraftstoffbehälter, hinten, an Rahmen) ..	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Kraftstoffbehälter, hinten, an Rahmen)	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung Kraftstoffbehälter, hinten, an Rahmen)	1	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	3	
Verkleidung				
Bis Fahrgestell-Nr. 521000				
8	650 k 31	Verkleidung mit Deckel (z. Kraftstoffbehälter	1	
—	230 z 18	Kastendeckel (zum Werkzeugkasten)	1	
—	6040 z 69	Schloß mit Schlüssel (zum Werkzeugkastendeckel)	1	
9	1236 z 115	Gummiring	1	
—	1236 z 98	Dichtring	1	
—	—	Sechskantschraube M 6×10 DIN 933 (zur Befestigung Verkleidung an Rahmen)	2	
—	—	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 (zur Befestigung Verkleidung an Rahmen)	2	
—	1301 z 014	Beilagscheibe	4	
—	—	Federring 6,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
Kraftstoffhahn und -leitungen				
Bis Fahrgestell-Nr. 521000				
10	6010 z 26	Kraftstoffhahn	1	bis Fahrgest.- Nr. 510 427

Tafel 21, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -Leitungen, Sattel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Dichtring C 14×20 DIN 7603, Stahl mit Asbestfüllung	1	bis Fahrgest.-Nr. 510 427
—	6010 z 29	Kraftstoffhahn	1	} ab Fahrgest.-Nr. 510 428
—	1283 z 7	Dichtscheibe	1	
—	1003 z 3	Überwurfmutter	1	
11	1590 k 11	Kraftstoffschlauch	1	
12	1001 z 66	Überwurfmutter (zur Befestigung Kraftstoffschlauch an Kraftstoffbehälter und Vergaser)	2	
13	1073 z 2	Steckkonus (zum Kraftstoffschlauch)	2	
Schwingsattel mit Aufhängung Bis Fahrgestell-Nr. 521 000				
14	6340 z 12	Schwingsattel vollständig	1	
—	6340 z 12/31	Sattellager	1	
—	6340 z 12/32	Sattelschwinge	1	
15	6340 z 12/33	Zugfeder mit Bolzen	1	
—	6340 z 12/34	Abstandbuchse	2	
—	6340 z 12/35	Nietbolzen (zur Zugfeder)	1	
—	6340 z 12/36	Sechskantmutter (zur Zugfeder) ..	1	
16	6340 z 12/37	Anschlagschraube	1	
—	—	Sechskantschraube M 6×18 DIN 933	1	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
—	6340 z 12/47	Nietbolzen (zur Anschlagsschraube)	1	
—	6340 z 12/38	Druckfeder (zur Anschlagsschraube)	1	
—	6340 z 12/39	Beilegscheibe	1	
—	6340 z 12/40	Sechskantmutter	1	
17	6340 z 12/41	Sattelbolzen	1	

Tafel 21, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -leitungen, Sattel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	6340 z 12/42	Lagerbuchse (zum Sattelbolzen) ..	1	
—	6340 z 12/43	Sechskantmutter	1	
18	6340 z 12/44	Sattelstreckfeder	1	
—	6340 z 12/45	Satteldecke	1	nicht mehr lieferbar
—	6340 z 12/46	Sechskantmutter (zur Befestigung der Satteldecke)	2	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 433	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 (zur Befestigung Sattel an Rahmen)	2	
—	—	Sechskantschraube M 6×18 DIN 933 (zur Befestigung Sattel an Rahmen)	2	
—	—	Scheibe 6,4 DIN 125	2	
—	—	Federring 6,4 DIN 127	4	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	

Tafel 21 a, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -Leitungen

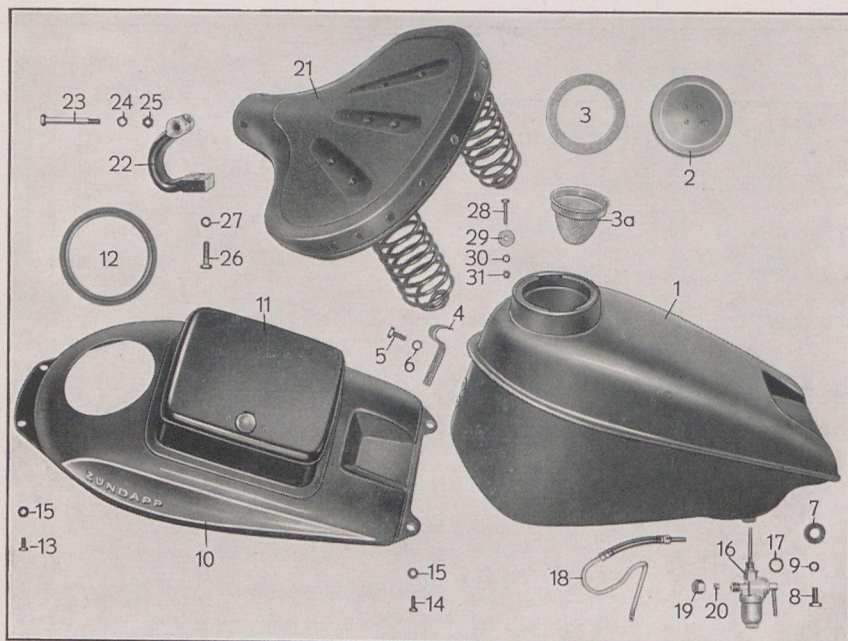


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Kraftstoffbehälter				
Ab Fahrgestell-Nr. 521 001				
1	6230 z 72	Kraftstoffbehälter	1	
2	1850 z 5	Verschußdeckel mit Dichtung	1	
3	1236 z 124	Dichtring (zum Verschußdeckel) ..	1	
3a	2210 z 11	Kraftstoffsieb	1	
4	331 z 03	Haltefeder (zum Kraftstoffbehälter, vorn, an Rahmen)	1	
5	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Haltefeder an Kraftstoffbehälter)	2	
6	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
7	1236 z 01	Gummischeibe (zum Kraftstoffbehälter, hinten, an Rahmen) ..	2	
8	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Kraftstoffbehälter, hinten, an Rahmen)	2	

Tafel 21 a, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -Leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung Kraftstoffbehälter, hinten, an Rahmen)	1	
9	—	Federring 8,4 DIN 127	3	
Verkleidung				
Ab Fahrgestell-Nr. 521 001				
10	650 k 101	Verkleidung mit Deckel (zum Kraft- stoffbehälter)	1	
11	230 z 131	Kastendeckel (zum Werkzeug- kasten)	1	
12	1236 z 115	Gummiring	1	
—	1236 z 98	Dichtring	1	
13	—	Sechskantschraube M 6×10 DIN 933 (zur Befestigung Verkleidung, vorn, an Rahmen)	2	
14	—	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 (zur Befestigung Verkleidung, hinten, an Rahmen)	2	
15	1301 z 014	Beilegscheibe	4	
—	—	Federring 6,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
Kraftstoffhahn und -Leitungen				
Ab Fahrgestell-Nr. 521 001				
16	6010 z 26	Kraftstoffhahn	1	
17	—	Dichtring A 14×20 DIN 7603	1	
18	1590 k 11	Kraftstoffschlauch	1	
19	1001 z 66	Überwurfmutter (zur Befestigung Kraftstoffschlauch an Kraftstoff- behälter und Vergaser)	2	
20	1073 z 2	Steckkonus (z. Kraftstoffschlauch)	2	

Tafel 21 a, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -Leitungen, Sattel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Sattel mit Aufhängung				
Ab Fahrgestell-Nr. 521 001				
21	6330 k 27	Sattel vollständig	1	
—	6340 z 63	Satteldecke	1	
—	321 z 190	Sattelfeder, rechts	1	
—	321 z 191	Sattelfeder, links	1	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 433	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
—	6340 z 63/33	Sattelstreckfeder	1	
22	100 z 179	Lagerbock mit Buchsen	1	
—	144 z 282	Buchse (zum Lagerbock)	2	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
23	1551 z 205	Lagerschraube (zur Befestigung Sattel an Lagerbock)	1	
24	—	Federring A 8 DIN 127	1	
25	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
26	—	Sechskantschraube M 8×32 DIN 933 (zur Befestigung Lagerbock an Rahmen)	2	
27	—	Federring A 8 DIN 127	2	
28	—	Sechskantschraube M 6×25 DIN 933 (zur Befestigung Sattelfedern an Rahmen)	2	
29	1301 z 115	Scheibe	2	
30	—	Federring A 6 DIN 127	2	
31	—	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	

Tafel 22, Gruppe R: h) Auspufftopf und -leitungen

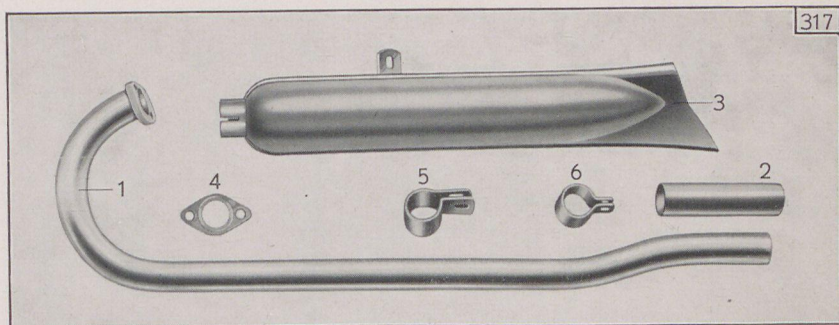


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Auspufftopf und -leitungen				
1	1350 z 11	Auspuffrohr, linkes	1	
—	1350 z 12	Auspuffrohr, rechtes	1	
2	1351 z 34	Querrohr (zwischen den Auspuffrohren)	1	
—	1441 z 01	Schelle (zur Befestigung Querrohr an Auspuffrohr)	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Schelle)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
3	6030 z 35	Auspufftopf, linker	1	
—	6030 z 36	Auspufftopf, rechter	1	
4	469 z 6	Dichtflansch (zwischen Auspuffrohr und Zylinderkopf)	2	
5	1441 z 58	Schelle (zur Befestigung Auspuffrohr an Rahmen)	2	
6	1441 z 01	Schelle (zur Befestigung Auspufftöpfe an Rohre)	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Auspufftöpfe an Rohre und Rahmen)	4	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	4	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	

Tafel 23, Gruppe R: i) Vordergabel (Zusammenbau)

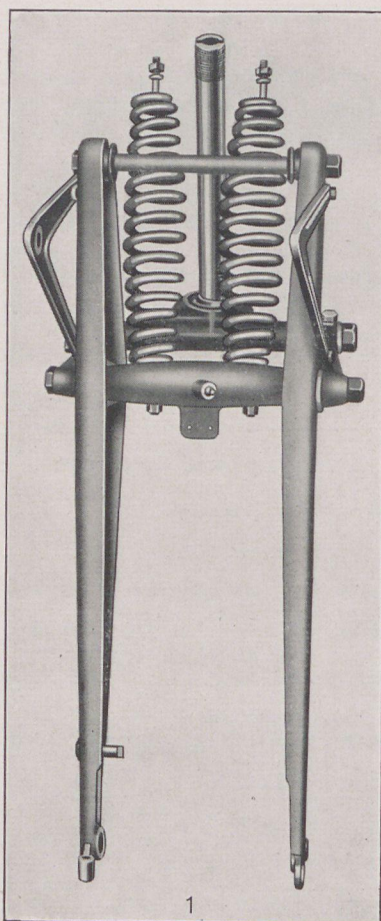
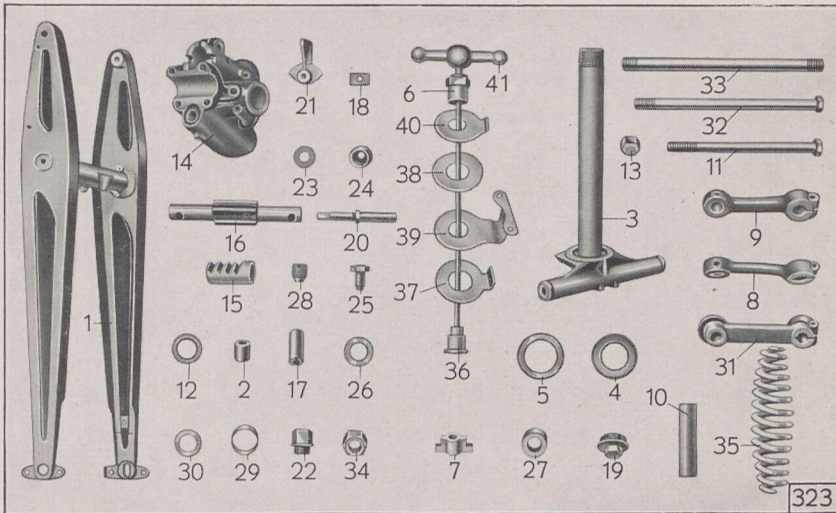


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	6810 k 92	<p style="text-align: center;">Vordergabel</p> <p>Vordergabel (ohne Lenker, Bremsdeckel und Ölstoßdämpfer)</p>	1	

Tafel 24, Gruppe R: i) Vordergabel



323

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Vordergabelaufhängung				
1	6800 z 18	Vordergabel	1	
2	184 z 76	Buchse (zum unteren Federträger)	2	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
—	1551 z 127	Haltebolzen (zum Vorderradbremsträger)	1	
—	—	Federring 13 DIN 127	1	
—	1001 z 06	Sechskantmutter (zum Haltebolzen)	1	
3	1190 z 25	Vordergabelschaft	1	
—	184 z 76	Buchse (zum Vordergabelschaft) ..	2	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412 (zum Vordergabelschaft)	3	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	3	
4	1871 z 18	Lauftring (zum Vordergabelschaft)	1	
—	—	Kugel 7 mm ϕ	16	

Tafel 24, Gruppe R: i) Vordergabel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1236 z 028	Filzring (zum Laufring)	1	
6	1001 z 57	Verschlußmutter (zum Vordergabelschaft)	1	
7	561 z 1	Sicherungsstück (zum Vordergabelschaft)	1	
8	710 k 14	Gelenkarm, linker	1	
9	710 k 18	Gelenkarm, rechter	1	
—	184 z 65	Buchse (zum Gelenkarm)	2	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412 (zum Gelenkarm)	2	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	2	
—	1304 z 11	Zwischenscheibe (zwischen Gelenkarme und Vordergabel)	2	
10	1331 z 150	Abstandrohr (zwischen den Gelenkarmen) ..	1	
11	131 z 109	Gabelbolzen (für Gelenkarme) ..	1	
—	1301 z 60	Scheibe	2	
12	1236 z 86	Gummiring	2	
13	1000 z 4	Deckelmutter (zum Gabelbolzen)	1	
—	—	Scheibenfeder 4×6,5 DIN 304 (in Stoßdämpferwelle)	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×35 DIN 931 (zur Befestigung Gelenkarme an oberem Steuerlager)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
—	6350 k 7	Oberes Steuerlager mit Ölstoßdämpfer, Gabelgelenken und Abstandrohr	1	
14	1200 k 38	Oberes Steuerlager	1	
—	1871 z 08	Laufring (zu oberem Steuerlager)	1	

Tafel 24, Gruppe R: i) Vordergabel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Kugel 6 mm ϕ	18	
5	1236 z 04	Filzring (zum Laufring)	1	
15	871 z 4	Dämpferkolben	1	
—	—	Kugel 7 mm ϕ	1	
—	—	Kerbstift 2×22 LWKN 15212.1	1	
16	1921 z 10	Stoßdämpferwelle	1	
17	301 z 1	Düseneinsatz	1	
18	1141 z 139	Zwischenplättchen	1	
19	1551 z 121	Verschußschraube	1	
—	—	Dichtring A 28×34 DIN 7603 Leichtmetall	1	
20	1691 z 11	Regelstift	1	
21	693 z 9	Regelhebel	1	
22	1551 z 120	Verschußschraube	1	
—	1233 z 7	Dichtring	1	
23	1236 z 89	Dichtring	1	
24	781 z 107	Dichtringkappe	1	
—	—	Kerbstift 2×12 LWKN 15212.3	1	
25	1551 z 126	Sechskantschraube	1	
—	—	Dichtring A 6×10 DIN 7603 Leichtmetall	1	
26	1241 z 55	Beilegring	2	
27	180 z 4	Lagerbuchse	2	
28	1561 z 51	Sicherungsschraube (zur Lager- buchse)	2	
29/30	—	Dichtring B 17×28×7 DIN 6503	2	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	

Tafel 24, Gruppe R: i) Vordergabel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sechskantschraube M 8×30 DIN 931 (zur Befestigung oberes Steuerlager an Vorder- gabelschaft)	1	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	1	
31	711 z 59	Unterer Gabelgelenkarm, linker ..	1	
—	711 z 60	Unterer Gabelgelenkarm, rechter	1	
—	1304 z 10	Zwischenscheibe (zwischen Gabel- gelenkarme und Vordergabel)	2	
32	131 z 119	Gabelbolzen (zur Befestigung Gabelgelenkarme an Vorder- gabel)	1	
—	1301 z 148	Scheibe	2	
—	1001 z 61	Deckelmutter	1	
—	1304 z 9	Zwischenscheibe	} nach Bed.	
—	1301 z 254	Zwischenscheibe (zwischen Gabel- gelenkarme und Vordergabel- schaft)		
33	121 z 90	Gabelbolzen (zur Befestigung Gabelgelenkarme an Vorder- gabelschaft)	1	
—	1301 z 59	Scheibe	2	
34	—	Sechskantmutter M 14×1 AGGN Sk 187	2	
—	—	Scheibenfeder 4×5 DIN 304 (in Gabelbolzen)	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×35 DIN 931 (zur Befestigung Gabelgelenkarme an Gabel- bolzen)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
35	321 z 101	Druckfeder (zur Federgabel)	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×45 DIN 931 (zur Befestigung Druckfeder an oberem Steuer- lager)	2	

Tafel 24, Gruppe R: i) Vordergabel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1301 z 035	Scheibe	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×50 DIN 931 (zur Befestigung Druckfeder an Vordergabel- schaft)	2	
—	1301 z 035	Scheibe	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
Lenkungsämpfer				
36	131 z 142	Spannstück	1	
37	1281 z 38	Nasenscheibe	1	
38	1289 z 3	Dämpferscheibe	2	
39	631 z 57	Spannplatte	1	
40	1281 z 16	Abdeckscheibe	1	
41	599 z 8	Handgriff mit Bolzen	1	
—	—	Federscheibe A 8 DIN 137	2	
—	—	Scheibe 6,4 DIN 125 (zum Spannstück)	1	
—	—	Sprengring 6 SN 854 (zum Spannstück)	1	
—	—	Sechskantschraube M 8×12 DIN 933 (zur Befestigung Spannplatte an Rahmen)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	

Tafel 25, Gruppe R: k) Lenker Handbetätigungen Seilzüge

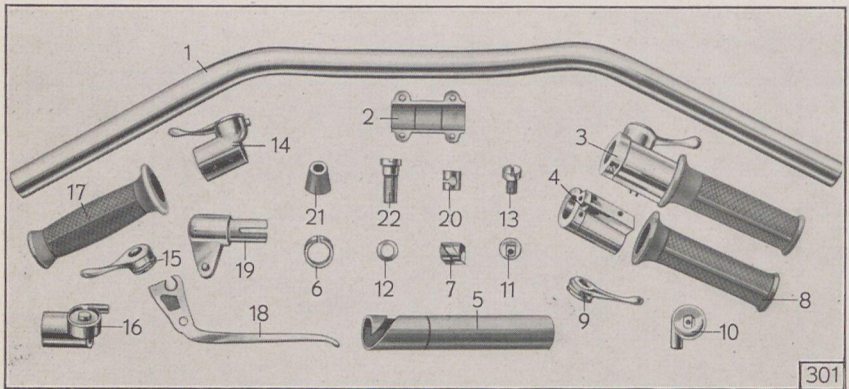


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Lenker				
—	1370 k 40	Lenker mit Bedienungshebel und Seilzüge, vollständig	1	
1	1380 z 13	Lenkerrohr	1	
2	1441 z 52	Klemmschelle (zur Befestigung Lenker an oberem Steuerlager)	1	
—	—	Sechskantschraube M7×25 DIN 931 (zur Klemmschelle)	4	
—	—	Federring 7,4 DIN 127	4	
Handbetätigung				
3	170 z 2	Drehgriff, rechts, vollständig ¹⁾	1	
4	170 z 2/31/37	Drehgriffgehäuse mit Abschlußring	1	
5	170 z 1/32	Führungsrohr	1	
6	170 z 1/33	Feder	1	
—	170 z 1/34	Senkniet	1	
7	170 z 1/35	Führungsstück	1	
8	170 z 1/36	Gummigriff	1	
—	170 z 1/38	Gewindestift (zur Befestigung am Lenker)	3	
9	170 z 2/39	Lufthebel	1	
¹⁾ Firma G. Magenwirth KG., Urach (Württ.).				

Tafel 25, Gruppe R: k) Lenker Handbetätigungen Seilzüge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
10	170 z 2/45	Lufthebel-Unterteil	1	
—	170 z 1/46	Senkschraube	2	
11	170 z 1/40	Buchse	1	
12	170 z 1/41	Federscheibe	1	
13	170 z 2/42	Befestigungsschraube	1	
—	170 z 1/43	Druckschmierkopf	1	
—	170 z 1/44	Beilegscheibe (zum Druckschmierkopf)	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
14	670 z 10	Zündungsverstellhebel vollst ¹⁾	1	
15	670 z 10/31	Stellhebel	1	
16	670 z 10/32	Hebelgehäuse	1	
—	170 z 1/40	Buchse	1	
—	170 z 1/41	Federscheibe	1	
—	170 z 2/42	Befestigungsschraube	1	
—	170 z 1/38	Gewindestift (zur Befestigung Zündungsverstellhebel an Lenker) ..	2	
17	616 z 29	Blindgriff	1	
18	691 z 3	Handhebel (Eisen)	2	
—	693 z 10	Handhebel (Aluminium)	2	
19	631 z 98	Griffhalter (Eisen)	2	
—	633 z 1	Griffhalter (Aluminium)	2	
20	141 z 5	Seilendlager	2	
—	—	Kerbstift 3×6 LWKN 15212.3	2	
—	1551 z 104	Sechskantschraube (z. Befestigung Handhebel an Griffhalter)	2	
—	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934	2	
21	791 z 1	Spannkegel (zur Befestigung Griffhalter an Lenker)	2	
—	—	Kerbstift 2×4 LWKN 15212.3	2	
22	1541 z 40	Schlitzschraube (zum Spannkonus)	2	

¹⁾ Firma G. Magenwirth KG., Urach (Württ.).

Tafel 26, Gruppe R: k) Lenker, Seilzüge

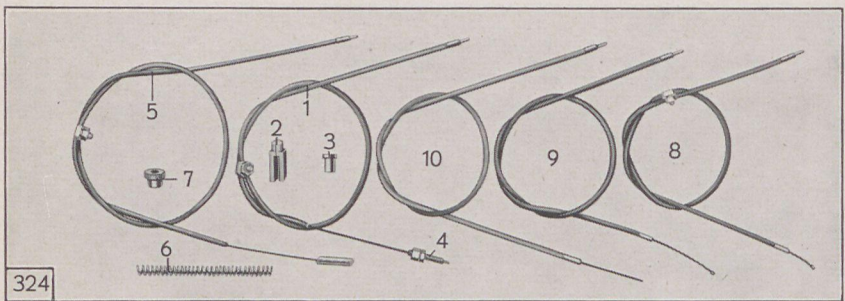


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Seilzüge				
1	6290 k 98	Seilzug für Handbremse	1	
—	141 z 6	Spiralende (in Handhebel)	1	
2	551 z 01	Gabelstück (zum Vorderrad-Bremshebel)	1	
3	131 z 01	Bolzen (zum Gabelstück)	1	
—	—	Splint 1,5×12 DIN 94	1	
4	1551 z 048	Stellschraube	1	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 (zur Stellschraube)	1	
—	1596 z 13	Gummischlauch (zwischen Gabelstück und Stellschraube)	1	
—	1080 z 2	Druckschmierkopf für Seilzug	1	
5	6290 k 104	Seilzug für Kupplung	1	
6	321 z 137	Feder	1	
7	1021 z 01	Rändelmutter	1	
—	1080 z 3	Druckschmierkopf für Seilzug	1	
8	6290 k 99	Seilzug für Gas	1	
—	1080 z 2	Druckschmierkopf für Seilzug	1	
9	6290 k 103	Seilzug für Luft	1	
10	6290 k 97	Seilzug für Zündung	1	

Tafel 26, Gruppe R: k) Lenker, Seilzüge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1441 z 65	Schelle (zur Befestigung Seilzug an Rahmen)	1	
—	—	Halbrundschraube M 4×10 DIN 86 (zur Schelle)	1	
—	—	Federring 4,3 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 4 DIN 934	1	

Tafel 27, Gruppe B: a) Bremsen **Vorderradlagerung mit Bremsträger**

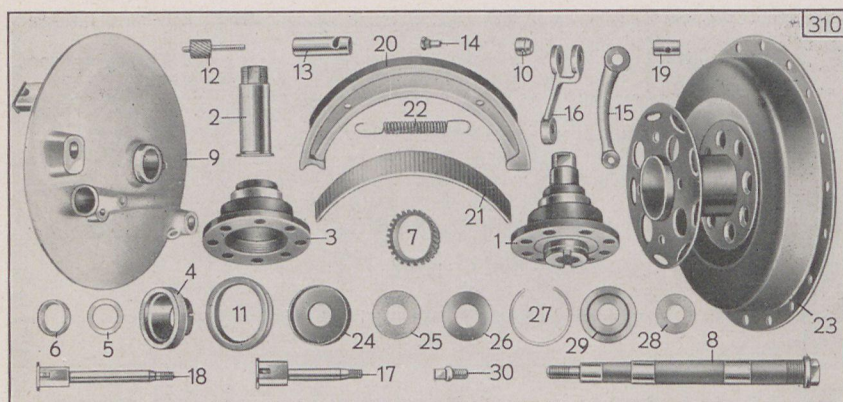


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Vorderradlagerung				
1	480 k 44	Vorderradmitnehmer	1	
—	—	Rillenkugellager 6205 Z DIN 625	1	
2	171 z 48	Spannbuchse	1	
3	481 z 21	Lagerflansch	1	
4	1011 z 03	Lagermutter	1	
5	1236 z 029	Filzring (zur Lagermutter)	1	
6	781 z 031	Dichtringkappe (zum Filzring)	1	
7	2122 z 02	Schraubenrad (auf Vorderradmitnehmer)	1	
—	1001 z 027	Mutter (auf Spannbuchse)	1	
8	131 z 136	Vorderradachse	1	
—	1001 z 69	Sechskantmutter (zur Befestigung Vorderradachse an Vordergabel)	1	
9	230 k 05	Vorderradbremsträger mit Halteblech	1	
10	184 z 06	Untere Buchse (z. Schraubenritzel)	1	austauschbar mit 182 z 24
—	182 z 24	Untere Buchse (z. Schraubenritzel)	1	austauschbar mit 184 z 06

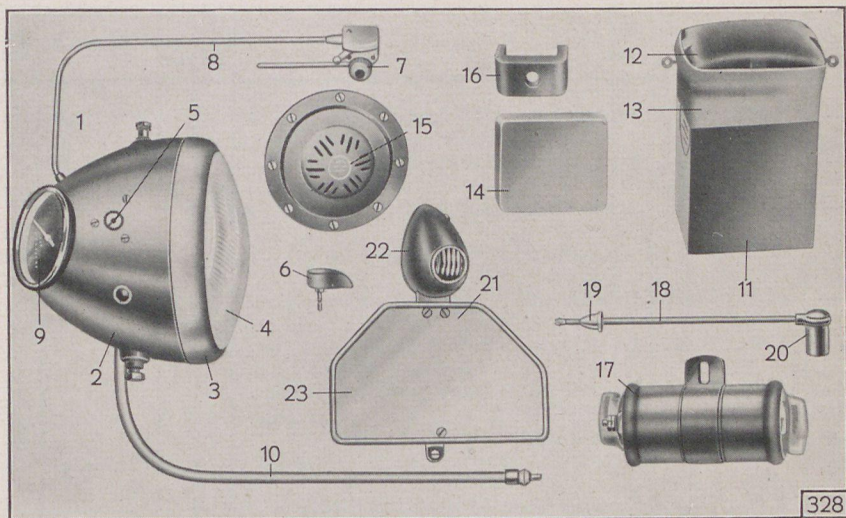
Tafel 27, Gruppe B: a) Bremsen
**Vorderradlagerung mit Bremsträger
Vorderrad- und Hinterrad-Bremse**

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
11	1230 z 10	Dichtring	1	
12	2121 z 02	Schraubenritzel (zum Geschwindigkeitsmesserantrieb)	1	
13	184 z 05	Obere Buchse (z. Schraubenritzel)	1	austauschbar mit 185 z 2
—	185 z 2	Obere Buchse (z. Schraubenritzel)	1	austauschbar mit 184 z 05
—	1541 z 03	Schraube (zur oberen Buchse)	1	
14	1551 z 017	Sechskantschraube (zur Befestigung Antriebswelle zum Geschwindigkeitsmesser an Vorderradbremsträger)	1	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412 (zum Bremsträger)	2	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	2	
Vorder- und Hinterradbremse				
15	671 z 012	Bremshebel (zum Vorderrad)	1	
16	671 z 43	Bremshebel (zum Hinterrad)	1	
17	1100 k 13	Bremsnocken mit Halteblech (zum Vorderrad)	1	
18	1100 k 12	Bremsnocken mit Halteblech (zum Hinterrad)	1	
—	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934 (zur Befestigung Bremsnocken auf Bremshebel)	2	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
—	1236 z 019	Gummimuffe (zwischen Bremshebel und Bremsträger bzw. Rahmen)	2	
19	121 z 042	Bolzen (zum Bremshebel des Hinterrades)	1	
20	20 k 03	Bremsbacke mit Belag	4	
21	49 z 03	Bremsbelag	4	
—	—	Zylinderniet 4×8 DIN 74268	4	
22	321 z 024	Zugfeder (zwischen den Bremsbacken)	4	

Tafel 27, Gruppe B: b) Räder

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Räder				
—	6660 k 32	Rad ohne Bereifung	2	
—	361 z 11	Tiefbettfelge	2	
—	401 z 20	Speiche, kurz	40	
—	401 z 21	Speiche, lang	40	
—	—	Nippel M 5 DIN 74371	80	
23	6620 k 23	Radnabe mit Rillennlager	2	
—	—	Rillennlager 6204 Z DIN 625 (zur Radnabe)	2	
24	781 z 026	Dichtringkappe	2	
25	1236 z 021	Filzring	2	
26	1281 z 09	Abschlußscheibe	4	
27	1251 z 011	Sprengring	2	
28	1236 z 020	Dichtring	2	
29	1231 z 016	Dichtungstopf	2	
30	1551 z 60	Vierkantschraube (Linksgewinde, zur Befestigung Räder an Mit- nehmer)	8	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	2	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	2	

Tafel 28, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung, Scheinwerfer



328

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Scheinwerfer				
1	6100 k 53	Scheinwerfer vollständig, ohne Glühlampen, mit Geschwindigkeitsmesser und Antriebswelle, Zündschlüssel, Ablendschalter und Leitungen	1	
2	6090 z 24/30	Scheinwerfergehäuse	1	
—	6090 z 24/31	Spiegel	1	
3	6090 z 24/32	Verschlussring mit Schraube	1	
4	6090 z 24/33	Scheinwerferglas, gewölbt	1	
5	6090 z 24/34	Einbauswitcher	1	
—	6090 z 24/35	Haltefeder	1	
—	6090 z 24/36	Seilzug-Ablendschalter (im Scheinwerfer)	1	
—	6090 z 24/37	Stellschraube mit Mutter (zum Seilzug)	1	
6	6090 z 23/2	Zündschlüssel	1	
—	6090 z 24/39	Gummitülle (zur Leitungseinführung)	6	

Tafel 28, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung, Scheinwerfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	6090 z 24/41	Fassung zur Glühlampe	1	
—	6090 z 24/42	Fassung zur Standlicht-Lampe	1	
—	6090 z 24/43	Fassung zur Ladekontroll-Lampe ...	1	
7	6090 z 24/3	Abblendschalter	1	
—	6090 z 24/44	Druckknopf	1	
—	6090 z 24/45	Druckfeder (zum Druckknopf)	1	
—	6090 z 24/46	Deckel (zum Druckknopf)	1	
—	6090 z 24/47	Klemmbolzen mit Schraube (zum Seilzug)	1	
—	6090 z 24/48	Deckel (zum Abblendschalter)	1	
—	6090 z 24/49	Befestigungsschraube	1	
8	6090 z 26/50	Seilzug	1	
—	6090 z 24/51	Gummitülle (zum Seilzug)	1	
—	—	Linsensenkschraube M 4×10 DIN 91 (zum Abblend- schalter)	2	
9	6770 z 19	Geschwindigkeitsmesser	1	
—	6770 z 6/2	Gummiring (zum Geschwindig- keitsmesser)	1	
—	6770 z 24/2	Befestigungswinkel mit Beleuchtung	1	
—	6770 z 7/3	Befestigungswinkel	1	
—	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934	2	
—	—	Sicherungsscheibe B 5,3 HgN 14509	2	
10	6790 z 5	Antriebswelle (zum Geschwindig- keitsmesser)	1	
—	6790 z 1/31	Gummitülle (zur Antriebswelle) ..	1	

Tafel 28, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung

**Sammler
Horn**

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1441 z 05	Schelle (zur Befestigung Antriebswelle an Vordergabel)	1	
—	—	Halbrundschraube M 4×10 DIN 86 (zur Schelle)	1	
—	—	Federring 4,3 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 4 DIN 934	1	
—	—	Glühlampe B 6 V 25/25 W DIN 72601	1	
—	—	Glühlampe G 6 V 3 W DIN 72601	1	
—	6090 z 1/41	Ladekontroll-Lampe	1	
—	—	Glühlampe M 6 V 3 W (zur Geschwindigkeitsmesserbeleuchtg.)	1	
—	6090 z 24/52	Sechskantschraube (z. Befestigung Scheinwerfer an Halter)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
Sammler				
11	—	Sammler 6×7 DIN 72311	1	
12	—	Deckel (zum Sammler DIN 72311)	1	
—	—	Schutzkappe DIN 72311	2	
14	1147 z 5	Sammlerunterlage	1	
Horn				
15	6130 z 10	Horn mit Bügel	1	} bis Fahrgest.- Nr. 521 000
16	2051 z 101	Haltewinkel	1	
—	—	Sechskantschraube M 10×30 DIN 931 (zur Befestigung Horn an Rahmen)	1	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	

Tafel 28, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung **Horn
Zündspule**

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Horn ohne Bügel A DIN 72701	1	} ab Fahrgest.- Nr. 521 001
—	211 z 05	Hornträger	1	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934 (zur Befestigung Horn an Hornträger)	1	
—	—	Federring A 8 DIN 127	1	
—	1541 z 013	Linsensenkschraube (zur Befestigung Hornträger an Rahmen) ..	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	1	
—	1001 z 09	Sechskantmutter	2	
—	—	Federnde Zahnscheibe A 8,4 HgN 14509	1	
—	321 z 023	Druckfeder	1	
—	1331 z 026	Abstandrohr	1	
—	1307 z 01	Beilegscheibe	1	
Zündspule und Zündleitung				
17	6190 z 8	Zündspule	1	
18	750 k 13	Zündleitung, linke	1	
—	750 k 14	Zündleitung, rechte	1	
—	1806 z 06	Gummitülle (zum Kurbelgehäuse)	2	
19	1806 z 19	Gummitülle (z. Entstörwiderstand)	2	
20	650 z 04	Zündkerzenhaube	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×30 DIN 933 (zur Befestigung Zündspule an Kurbelgehäuse) ..	1	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
—	1331 z 172	Abstandrohr	1	

Tafel 28, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung, Schlußleuchte

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Schlußleuchte und hinteres Kennzeichenschild				
21	6110 z 12	Schlußleuchte mit hinterem Kennzeichenschild und Befestigungsteilen	1	} bis Fahrgest.- Nr. 521 000
22	6110 z 7/31	Schlußleuchte	1	
—	6110 z 6/33	Kappe zur Schlußleuchte	1	
23	6110 z 12/36	Kennzeichenschild	1	
—	—	Glühlampe G 6 V 3 W DIN 72601 ..	1	
—	6150 z 1	Rückstrahler	1	
—	6110 z 26	Schlußleuchte ohne Glühlampe ..	1	
—	—	Glühlampe 6 V 1,5 W Osram 3795	1	
—	—	Halbrundschraube AM 5×12 DIN 86	1	
—	—	Federring A 5 DIN 127	1	
—	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934	1	} ab Fahrgest.- Nr. 521 001
—	211 z 98	Bügel	1	
—	—	Rückstrahler DIN 72616 FJ	1	
Sicherungsdose für Seitenwagenbeleuchtung				
—	6080 z 36	Sicherungsdose	1	} ab Fahrgest.- Nr. 521 001
—	—	Zylinderschraube M 4×18 DIN 84	2	
—	—	Sechskantmutter M 4 DIN 934	2	
—	—	Federring 4,8 DIN 127	2	

Tafel 29, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung

Lichtzündmaschine

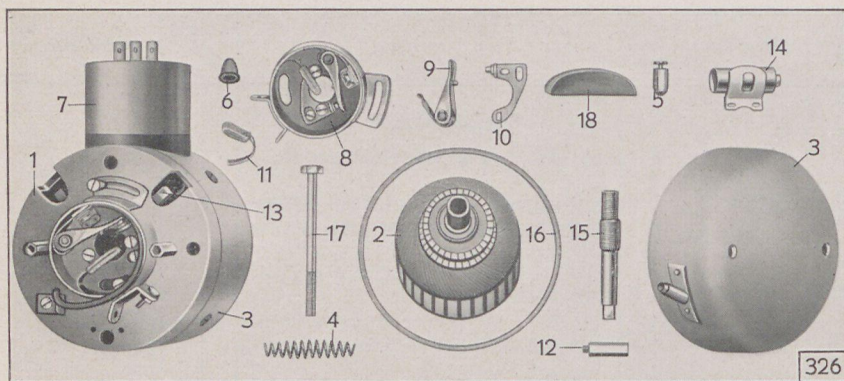


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Lichtzündmaschine				
1	6070 z 12	Scheibendynamo Typ Noris DS 6/50/70	1	
2	6070 z 5/11	Anker	1	
3	6070 z 12/2	Schutzhaube	1	
—	6070 z 12/5	Befestigungsschraube (zur Schutzhaube)	2	
4	6070 z 5/5	Feder (zur Zündverstellung)	1	
5	6070 z 5/6	Klemme (zum Seilzug)	1	
6	6070 z 5/7	Gummitülle	1	
—	6070 z 5/32	Schaltregler	1	
7	6070 z 12/3	Reglerkappe	1	
8	6070 z 5/33	Unterbrechergehäuse vollständig	1	
—	6070 z 5/34	Unterbrechergehäuse	1	
9	6070 z 5/35	Unterbrecherhebel mit Kontakt ..	1	
10	6070 z 5/36	Kontaktwinkel mit Kontakt	1	
—	6070 z 5/37	Befestigungsschraube (zum Kontaktwinkel)	1	
11	6070 z 5/38	Blattfeder mit Filz	1	

**Lichtzünd-
maschine**

Tafel 29, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	6070 z 5/39	Kupferniet	2	
12	6070 z 5/40	Anschlagbolzen	1	
13	6070 z 04/36	Kohlenbürste	2	
14	6070 z 03/39	Kondensator	1	
15	6070 z 04/6	Ankerschraube (zur Befestigung Anker an Kurbelwelle)	1	
—	801 z 01	Paßfeder 4×2,5×15 (in Kurbel- welle)	1	
16	1238 z 01	Dichtring	1	
17	6070 z 04/2	Sechskantschraube (z. Befestigung Scheibendynamo an Kurbelgehäusedeckel)	4	
—	—	Federring A 8,4 DIN 127	4	
18	616 z 35	Gummi-Füllstück	1	

Tafel 30, Gruppe W: a) Werkzeug

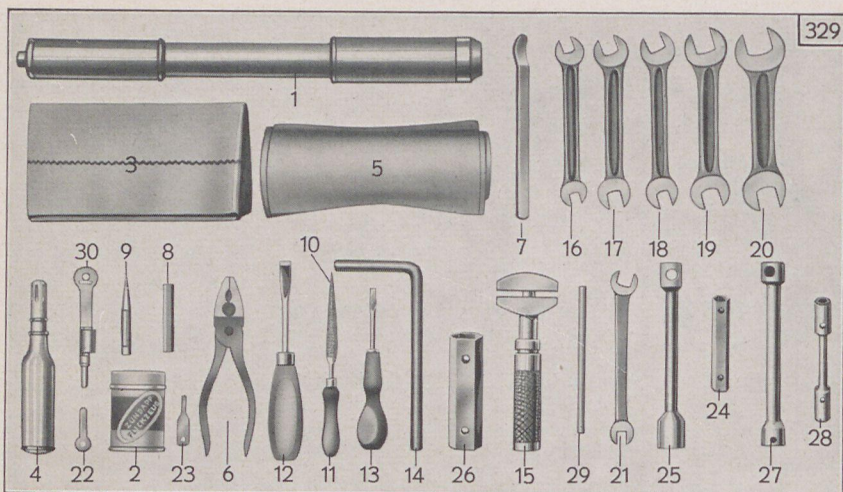


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Werkzeug				
—	6890 k 23	Werkzeugtasche mit Inhalt	1	
1	6040 z 92	Luftpumpe	1	
2	6040 k 04	Gummiinstandsetzungskasten	1	
3	2208 k 01	Putzlappen	1	
4	6040 k 06	Fettpresse	1	
5	6040 z 18	Werkzeugtasche	1	
6	—	Kombinationszange 160 DIN 5244 ..	1	
7	2001 z 01	Reifenaufziehhebel	2	
8	121 z 024	Sechskantdorn	1	
9	2001 k 04	Durchschlag	1	
10	2001 k 05	Halbrundfeile	1	
11	2007 k 01	Feilenheft	1	
12	2009 k 01	Schraubenzieher 8 mm	1	
13	2009 k 02	Schraubenzieher 4 mm	1	

Tafel 30, Gruppe W: a) Werkzeug

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
14	2001 z 02	Winkeldorn	1	
15	2000 z 3	Verstellbarer Schraubenschlüssel ..	1	
16	—	Einfachschraubenschlüssel 7 DIN 894	1	
17	—	Doppelschraubenschlüssel 8×10 DIN 895	1	
18	—	Doppelschraubenschlüssel 9×11 DIN 895	1	
19	—	Doppelschraubenschlüssel 14×17 DIN 895	1	
20	—	Doppelschraubenschlüssel 19×22 DIN 895	1	
22	2000 z 9	Prüflehre (zur Ventileinstellung) ..	1	
23	6070 z 04/8	Prüflehre (zum Unterbrecher)	1	
24	2021 z 23	Steckschlüssel 10×11	1	
25	—	Steckschlüssel 14×17 DIN 896	1	
26	2021 z 27	Steckschlüssel 21	1	
27	2021 z 05	Steckschlüssel 12	1	
29	2001 z 15	Drehstift (zum Steckschlüssel)	1	
30	6040 z 9	Diebstahlsicherung	1	

Tafel 31, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell, Rahmen

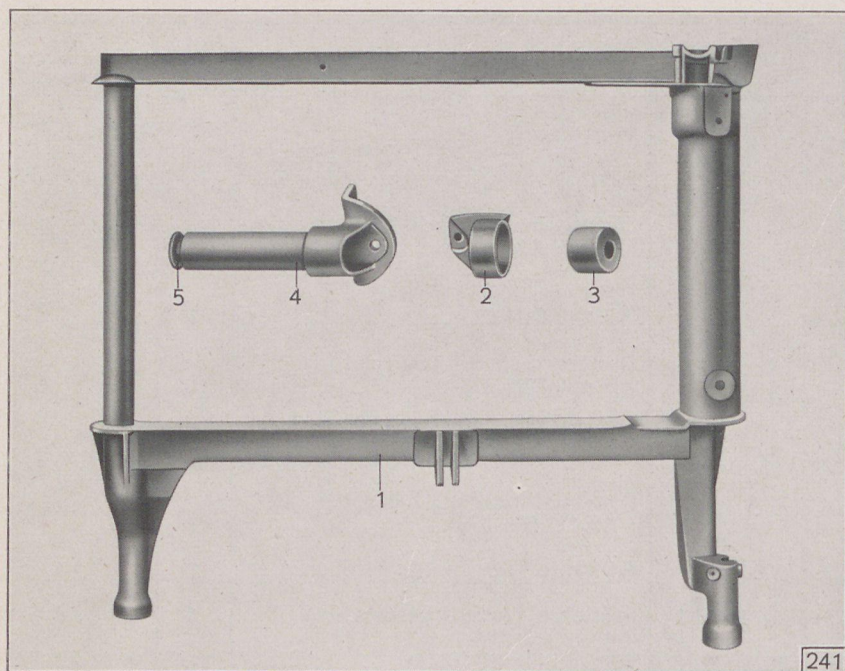


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Rahmen				
1	6690 z 45	Rahmen	1	
2	1201 z 33	Aufschlagbock	1	
—	—	Sechskantschraube M 8×25 DIN 931 (zur Befestigung Aufschlagbock an Rahmen)	1	
—	—	Sechskantschraube M 8×50 DIN 931 (zur Befestigung Aufschlagbock an Rahmen)	1	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
3	616 z 012	Gummipuffer	3	
—	—	Senkschraube M 8×22 DIN 87 (zur Befestigung Gummipuffer an Rahmen)	2	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	1	

Tafel 31, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell, Rahmen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
4	630 z 65	Schutzblechhalter	1	
5	781 z 043	Verschlußkapsel	1	
—	—	Sechskantschraube M 10×22 DIN 931 (zur Befestigung Schutzblechhalter an Rahmen) .	3	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	3	
—	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934 ..	3	

Tafel 32, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell, Anschlußteile

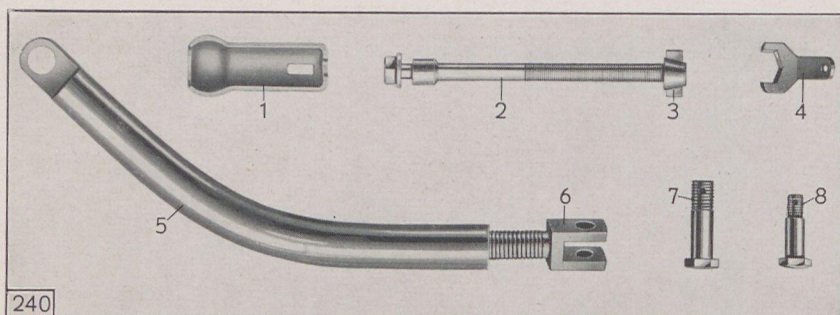


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Anschlußteile				
1	1131 z 3	Krampe	4	
—	1551 z 86	Hinterere Zugschraube	1	
2	1551 z 87	Vordere Zugschraube	1	
3	1011 z 06	Zugmutter	2	
4	2051 z 33	Sicherungswinkel (zur Zugschraube)	2	
—	—	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 (zum Sicherungswinkel, hinten)	1	
—	—	Federring 6,4 DIN 127	1	
—	—	Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 (zum Sicherungswinkel, vorn)	1	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	1	
—	—	Sechskantschraube M 6×18 DIN 931 (zur Zugschraube)	2	
—	—	Federring 6,4 DIN 127	2	
—	—	Splint 4×70 DIN 94 (zur Sicherung der Krampen)	2	
5	1750 z 19	Anschlußstrebe	1	
6	551 z 08	Gabelkopf	1	
—	—	Flache Sechskantmutter M 18×1,5 DIN 936	1	

Tafel 32, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell, Anschlußteile

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
7	131 z 044	Gabelbolzen (zur Befestigung Anschlußstrebe an Rahmen)	1	
—	—	Scheibe 13 DIN 134	1	
—	—	Kronenmutter M 12 DIN 937	1	
—	—	Splint 3×25 DIN 94	1	
8	131 z 043	Gabelbolzen (zur Befestigung Anschlußstrebe an Kradrahmen) .	1	
—	—	Scheibe 10,5 DIN 134	1	
—	—	Kronenmutter M 10 DIN 937	1	
—	—	Splint 2×22 DIN 94	1	

Tafel 33, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell, Schutzblech

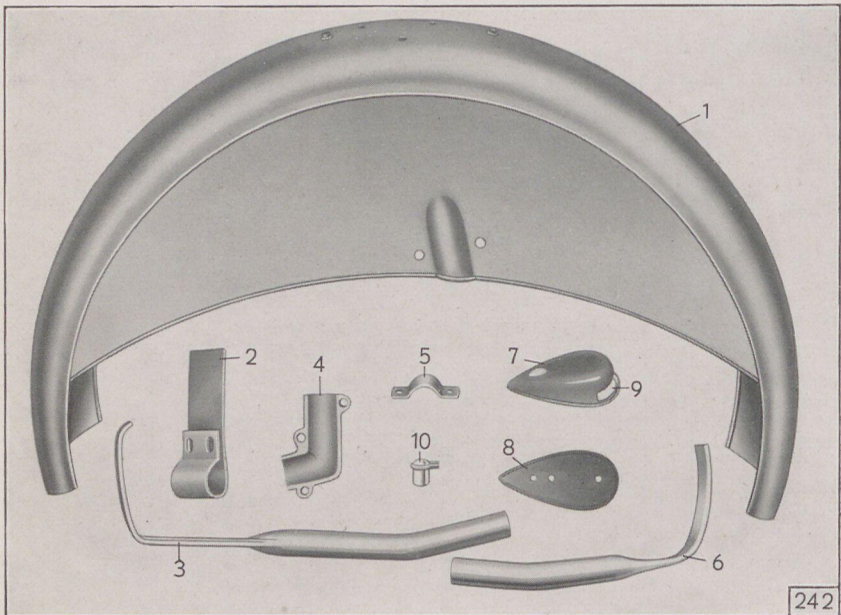


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Schutzblech				
1	6380 k 16	Seitenwagen-Schutzblech	1	
—	591 z 3	Druckknopfunterteil	2	
—	—	Hohlriet 4×8 SN 602	2	
—	—	Federring 4,3 DIN 127	2	
2	631 z 035	Befestigungslasche	1	
—	—	Halbrundsraube M 8×10 DIN 86 (zur Befestigung Schutzblech an Befestigungs- lasche)	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Schutzblech an Befestigungs- lasche)	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	

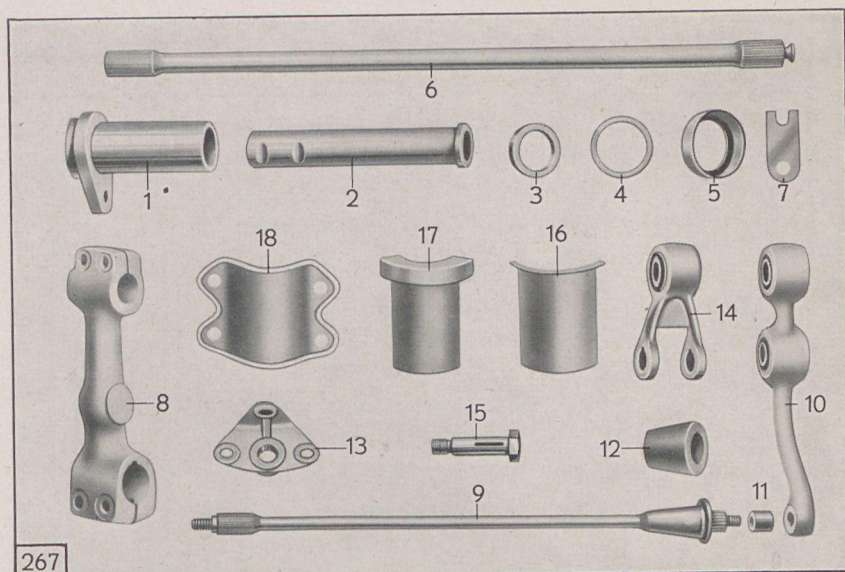
Tafel 33, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell, Schutzblech

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
3	1750 z 62	Obere Schutzblechstrebe	1	
—	—	Halbrundschraube M 8×18 DIN 86 (zur Befestigung Schutzblech an obere Schutz- blechstrebe)	2	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 134	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
4	231 z 9	Lagerdeckel (zur Befestigung Schutzblech an Rahmen)	1	
—	—	Sechskantschraube M 10×35 DIN 933 (zum Lager- deckel)	3	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	3	
—	1441 z 69	Leitungsschutz (zur Seitenwagen- leuchte)	1	
5	1441 z 20	Schutzblechschelle (zur Befestigung an obere Schutzblechstrebe) ..	1	
—	—	Halbrundschraube M 8×18 DIN 86 (zur Schutzblech- schelle)	2	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 134	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
6	1750 z 61	Hintere Schutzblechstrebe	1	
—	—	Halbrundschraube M 8×18 DIN 86 (zur Befestigung Schutzblech an Schutzblechstrebe)	2	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 134	2	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	

Tafel 33, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell
**Elektrische
Ausrüstung**

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Elektrische Ausrüstung				
7	6110 z 8	Seitenwagenleuchte	1	
8	6110 z 4/32	Gummiunterlage	1	
9	6110 z 4/33	Cellonscheibe	1	
—	—	Glühlampe G 6 V 3 W DIN 72601 ..	1	
—	759 z 23	Gummileitung (von Krad zur Seitenwagenleuchte)	1	
10	6080 z 8	Leistungsstecker (zur Gummileitung)	1	
—	—	Scheibe 8,4 DIN 134	2	
—	—	Federring 5,3 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 5 DIN 934	2	
—	1441 z 65	Schelle (zur Befestigung Leitung an Schutzblech und Rahmen) ..	5	
—	—	Halbrundschraube M 4×10 DIN 86 (zur Schelle)	4	
—	—	Federring 4,3 DIN 127	4	
—	—	Sechskantmutter M 4 DIN 934	4	
—	1399 z 1	Leitungshalter	4	
—	6110 z 21	Seitenwagenschlußleuchte	1	
—	6160 z 7	Blende	1	
—	—	Glühlampe H 6 V 1,5 W DIN 72601 ..	1	
—	759 z 24	Gummileitung (zur Seitenwagenschlußleuchte)	1	
—	6160 z 6/37	Gummiunterlage	1	
—	1441 z 65	Schelle (zur Befestigung Leitung an Schutzblech)	4	
—	—	Halbrundschraube M 4×10 DIN 86 (zur Schelle)	4	
—	—	Federring 4,3 DIN 127	4	
—	—	Sechskantmutter M 4 DIN 934	4	

Tafel 34, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell, Radfederung



267

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Radfederung				
1	180 z 2	Radlagerbuchse	1	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
—	—	Sechskantschraube M 12×30 DIN 931 (zur Befestigung Radlagerbuchse an Rahmen) ..	1	
—	—	Federring 13 DIN 127	1	
2	121 z 72	Radlagerbolzen	1	
—	1281 z 022	Verschlußscheibe (zum Radlager- bolzen)	2	
3	1231 z 020	Ring	1	
4	1236 z 036	Filzring	1	
5	781 z 42	Dichtungskappe (zum Filzring)	1	
6	341 z 2	Drehstab (zur Radfederung)	1	
7	631 z 34	Halteblech (zum Drehstab)	1	

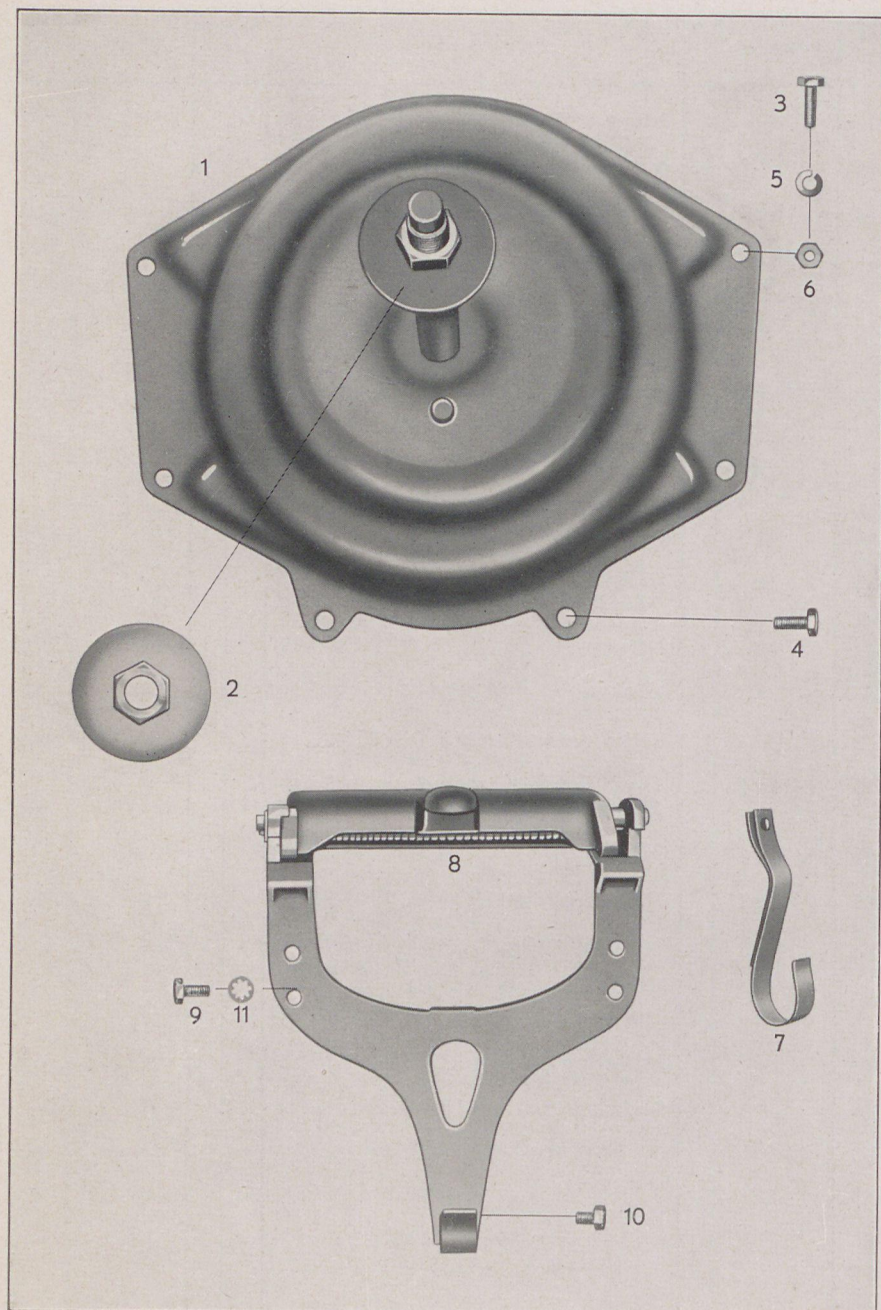
Tafel 34, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell
**Radfederung
Bootaufhängung**

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sechskantschraube M 10×18 DIN 933 (zur Befestigung Halteblech an Rahmen)	1	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	1	
8	711 z 21	Federarm	1	
—	—	Scheibenfeder 4×5 DIN 304 (in Radlagerbolzen)	1	
—	—	Sechskantschraube M 12×55 DIN 931 (zur Befestigung Federarm an Radlagerbolzen) ..	2	
—	—	Federring 13 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
—	—	Sechskantschraube M 10×45 DIN 931 (zur Befestigung Seitenwagenachse an Federarm)	2	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
Bootaufhängung				
9	341 z 12	Drehstab	2	
10	710 z 20	Schwinghebel	2	
—	179 z 1	Silentblock (in Schwinghebel)	4	
11	1331 z 226	Abstandrohr (zwischen Drehstab und Schwinghebel)	2	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
—	—	Sechskantmutter M 10 DIN 934 (zur Befestigung Schwinghebel an Drehstab)	2	
12	186 z 3	Gummilagerbuchse (auf Drehstab)	2	
—	—	Scheibe 10,5 DIN 134	2	
—	—	Kronenmutter M 10 DIN 937 (zur Be- festigung Drehstab an Rahmen)	2	

Tafel 34, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell, Bootaufhängung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Splint 2×22 DIN 94	2	
13	101 z 14	Aufhängebock	2	
14	710 k 5	Gelenkhebel	2	
—	179 z 1	Silentblock (in Gelenkhebel)	2	
15	131 z 53	Lagerbolzen (zur Befestigung Gelenkhebel an Schwinghebel und Aufhängebock)	4	
—	1291 z 29	Scheibe (zum Lagerbolzen für Aufhängebock)	2	
—	—	Federring 15 DIN 127	4	
—	—	Sechskantmutter M 14×1,5 DIN 936	4	
—	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Aufhängebock an Seitenwagenboot)	6	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	6	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
16	1421 z 2	Anschlagblech (zur vorderen Bootaufhängung)	2	
17	1426 z 1	Lagerhälfte	4	
18	1441 z 31	Klemmschelle	2	
—	—	Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung Klemmschelle an Seitenwagenboot)	8	
—	—	Federring 8,4 DIN 127	8	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	8	

Tafel 35, Gruppe 2: Seitenwagenboot



Tafel 35, Gruppe 2: Seitenwagenboot

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Seitenwagenboot		
—	7100 z 10	Einheitsseitenwagenboot mit Plane, Sitzkissen u. Rückenlehne	1	
—	7100 z 16	Einheitsseitenwagenboot ohne Plane, Sitzkissen u. Rückenlehne	1	
—	021 B 26484	Sitzkissen	1	
—	021 B 26485	Rückenlehne	1	
—	021 B 26486	Seitenplane	1	
—	021 B 26487	Deckplane	1	
—	021 B 26483 U7	Holzrost (zur Fußauflage)	1	
1	021 C 1681 U7	Ersatzradhalter	1	
2	021 E 1681—26	Spannmutter	1	
3	—	Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Ersatzradhalter an Deckel)	4	
4	—	Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung Ersatzradhalter an Deckel)	2	
5	—	Federring 8,4 DIN 127	6	
6	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
—	6040 z 9	Diebstahlsicherung	1	
7	630 z 81	Hand-Luftpumpenhalter	2	
		BMW-Nr. 286 1 98 003 0 ²⁾		
8	630 z 98	Packtaschenhalter	2	
9	—	Sechskantschraube M 8×12 DIN 933 (zur Befestigung Packtaschenhalter an Seitenwagenboot)	4	
10	—	Sechskantschraube M 8×10 DIN 933 (zur Befestigung Packtaschenhalter an Seitenwagenboot)	2	
11	—	Sicherungsscheibe B 8,4 HgN 14509	6	

²⁾ Mit BMW austauschbar

Tafel 36, Gruppe 3: Seitenwagenrad

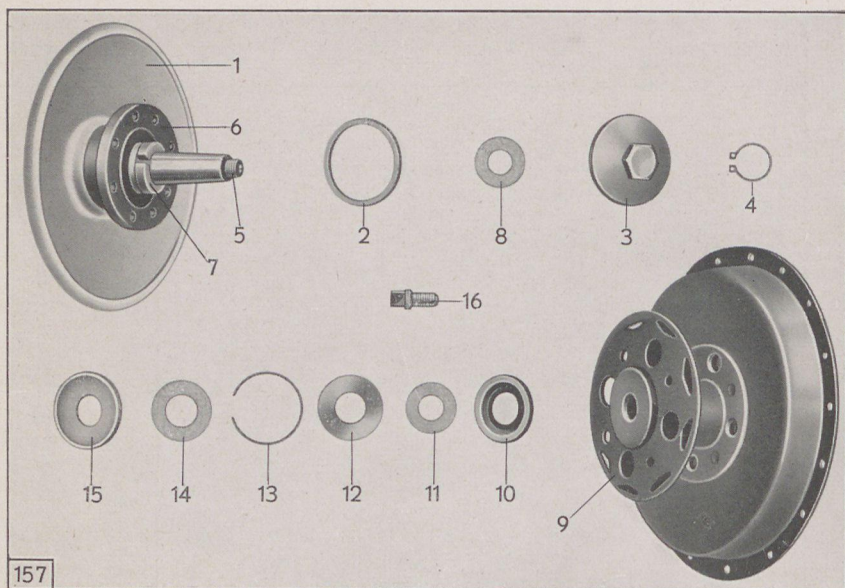
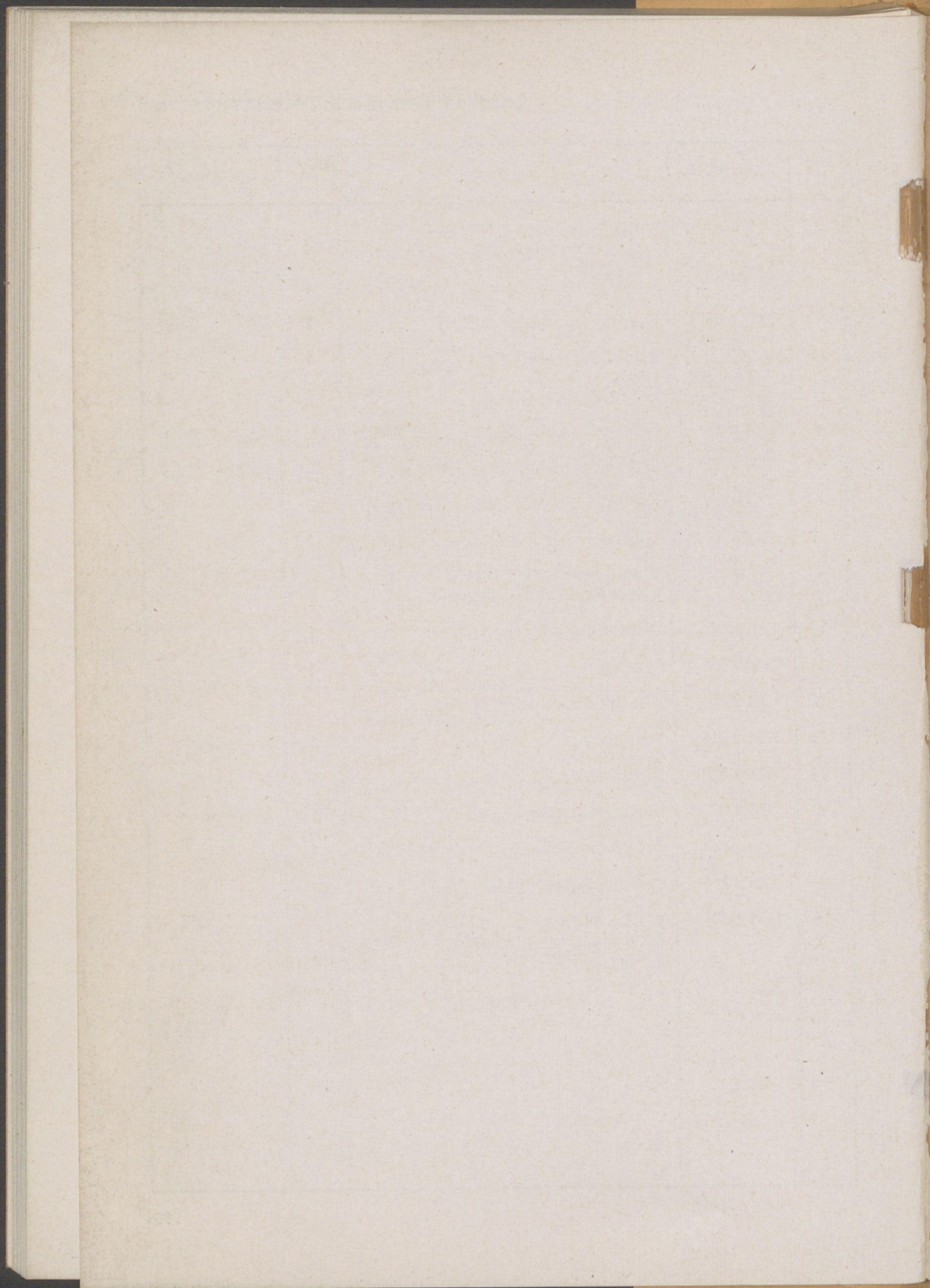
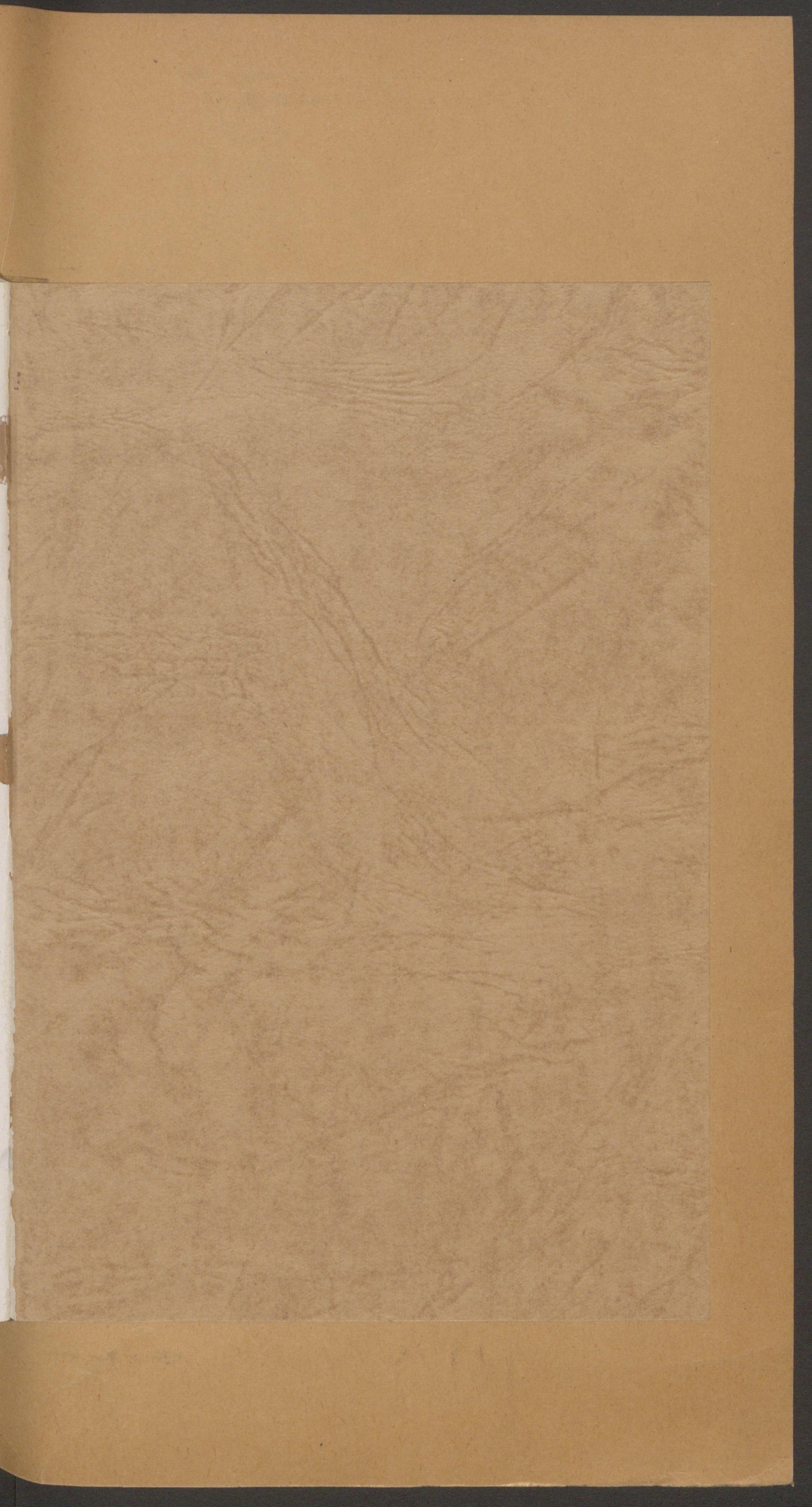


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Seitenwagenrad				
1	233 z 45	Deckel	1	
2	1230 z 10	Dichtung (zum Deckel)	1	
3	781 z 045	Verschlusskappe (zur Seitenwagenachse)	1	
—	—	Federring 6,4 DIN 127 (zwischen Verschlusskappe und Seitenwagenachse)	1	
4	—	Sg.-Ring 25×1,2 DIN 471 (z. Sicherung Seitenwagenachse in Federarm)	1	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412..	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
—	480 z 20	Lagerflansch mit Seitenwagenachse	1	
5	121 z 139	Seitenwagenachse	1	
6	481 z 22	Lagerflansch	1	

Tafel 36, Gruppe 3: Seitenwagenrad

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Rillenlager 6205 Z DIN 625 (zum Lagerflansch)	1	
7	1011 z 07	Lagermutter	1	
8	1236 z 037	Filzring (zur Lagermutter)	1	
—	6660 k 32	Rad ohne Bereifung	1	
—	361 z 11	Tiefbettfelge	1	
—	401 z 20	Dickenspeiche, kurz	20	
—	401 z 21	Dickenspeiche, lang	20	
—	—	Nippel M 5 DIN 74371	40	
9	6620 k 23	Radnabe mit Rillenlager	1	
—	—	Rillenlager 6204 Z DIN 625 (zur Radnabe)	1	
10	1231 z 016	Dichtungstopf	1	
11	1236 z 021	Filzring	1	
12	1281 z 09	Abschlußscheibe	2	
13	1251 z 011	Sprengring	1	
14	1236 z 020	Dichtring	1	
15	781 z 026	Dichtringkappe	1	
—	—	Druckschmierkopf AM 6 DIN 71412	1	
—	1307 z 2	Cellonscheibe	1	
16	1551 z 60	Vierkantschraube (Linksgewinde, zur Befestigung Rad an Mitnehmer)	4	





LEITZ-Trennblatt Nr. 520
Zum Selbstausschneiden von Registrierkarten

